



RT860i IMPRESORA DE ETIQUETAS MANUAL DE INSTRUCCIONES



ÍNDICE

1	Impresora de etiquetas	001
1.1	Contenido del envío	001
1.2	Componentes de la impresora	002
2	Printer Setup/Configuración de la impresora	006
2.1	Apertura de la impresora	006
2.2	Inserción de la cinta de impresora	007
2.3	Inserción del módulo de rollo de etiquetas	012
2.4	Conexión de la impresora al ordenador principal	014
2.5	Instalación estándar con el asistente para instalación	016
2.6	Instalación alternativa con el asistente para instalación	019
3	Configuración y control de la impresora	022
3.1	Panel de control	022
3.2	Introducción al panel táctil LCD	023
3.3	Funcionamiento de la interfaz LCD	028
3.4	Calibración de etiquetas y auto test	033
3.5	Avisos de error	035
3.6	Host USB	037
4	NetSetting para Ethernet	039
4.1	Instalación del software NetSetting	039
4.2	La interfaz de NetSetting	041
5	Accesorios	048
5.1	Primeros pasos	048
5.2	Instalación del despegador	050
5.3	Instalación del cortador	056
6	Mantenimiento y ajuste	060
6.1	Limpieza del cabezal de impresión	060
6.2	Solución de problemas	061

Apéndice

Especificaciones del producto

Interfaz

Manipulación de archivos al usar una memoria USB

FCC COMPLIANCE STATEMENT FOR AMERICAN USERS

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a CLASS A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at own expense.

CUMPLIMIENTO DE LAS NORMAS EMS Y EMI PARA USUARIOS EUROPEOS

Este dispositivo ha sido comprobado y ha superado los requisitos de compatibilidad electromagnética, basados en los estándares EN55022:2010/AC2011 clase A, EN61000-3-2:2006/A1:2009/A2:2009, EN 61000-3-3:200 y EN55024:2010, así como las normas de la serie IEC 61000-4-2:2008. El dispositivo también ha sido comprobado y ha superado los requisitos del estándar europeo EN55022 relativo a los límites de emisión de radiación y conductividad.

RT860i DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CON LOS SIGUIENTES ESTÁNDARES

IEC 60950-1:2005(2nd Edition)+Am 1:2009, CB9254-2008 (Class A) ; GB17625. 1-2003; GB4943.1-2011, EN55022:2010/AC2011 Clase A, EN61000-3-2:2006/A1:2009/A2:2009, EN 61000-3-3:2008 y EN55024:2010, serie IEC 61000-4-2:2008, UL 60950-1, 2ª edición, 2011-12-19, CSA C22.2 No. 60950-1-07, 2ª edición, CFR 47, parte 15 subparte B

ADVERTENCIA

Este es un producto de clase A. En un entorno doméstico este aparato puede causar interferencias de radio. En tal caso podría solicitarse al usuario que tomara las medidas pertinentes.

此为Class A产品，在生活环境中，该产品可能造成无线电干扰，在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

INDICACIONES DE SEGURIDAD

Lea atentamente las siguientes indicaciones de seguridad.

1. No exponga el aparato a la humedad.
2. Antes de conectar el aparato a la toma eléctrica, asegúrese de que la tensión del aparato concuerda con la de la red.
3. Antes de enchufar el enchufe de red a la toma de corriente, asegúrese de que la impresora está apagada.
4. Se recomienda conectar la impresora a una protección contra sobretensión para evitar daños por sobretensión transitoria.
5. Para evitar descargas eléctricas, asegúrese de no verter líquido alguno sobre el aparato.
6. Por motivos de seguridad y de la garantía, SÓLO el personal autorizado puede abrir el equipo.
7. Bajo ningún concepto puede repararse o ajustarse el equipo mientras éste se encuentre conectado a la corriente.

Atención

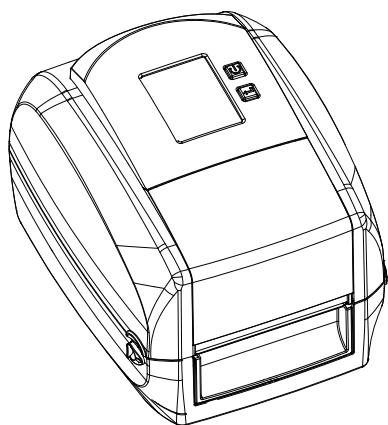
- * Peligro de explosión en caso de cambiar la batería de forma incorrecta. Sustituya la batería únicamente por el modelo equivalente recomendado por el fabricante.
- ** Deseche las baterías usadas de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- *** Utilice el dispositivo únicamente con el modelo de adaptador para fuente de alimentación indicado.
- **** Cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente por el responsable del cumplimiento de las reglas de conformidad podría anular el derecho del usuario a utilizar el dispositivo.
Las especificaciones pueden modificarse sin previo aviso.

1 Impresora de etiquetas

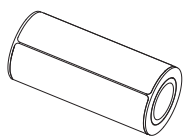
1.1 Contenido del envío

Compruebe que el envío contiene todas las piezas detalladas a continuación.

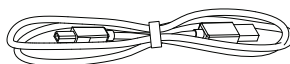
- Impresora de etiquetas RT860i



- Papel para etiquetas



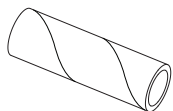
- Cable USB



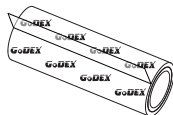
- Guía de inicio rápido serie RT860i



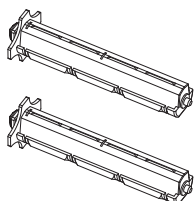
- Módulo de la cinta de impresora
Rollo de cinta de impresora vacío



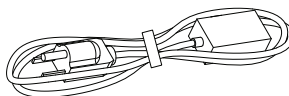
Cinta de impresora



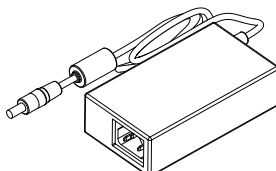
Ejes de la cinta
Juego de 2



- Adaptador de corriente
Cable de corriente



Adaptador de CA



- CD
Incluye software GoLabel y manual de instrucciones.

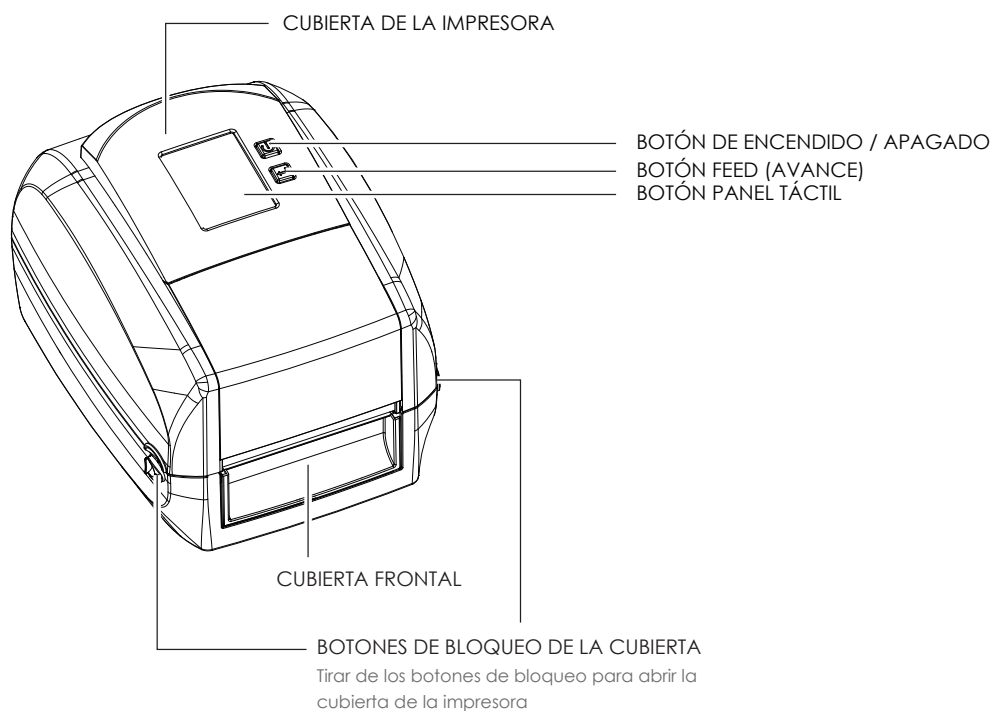


1 Impresora de etiquetas

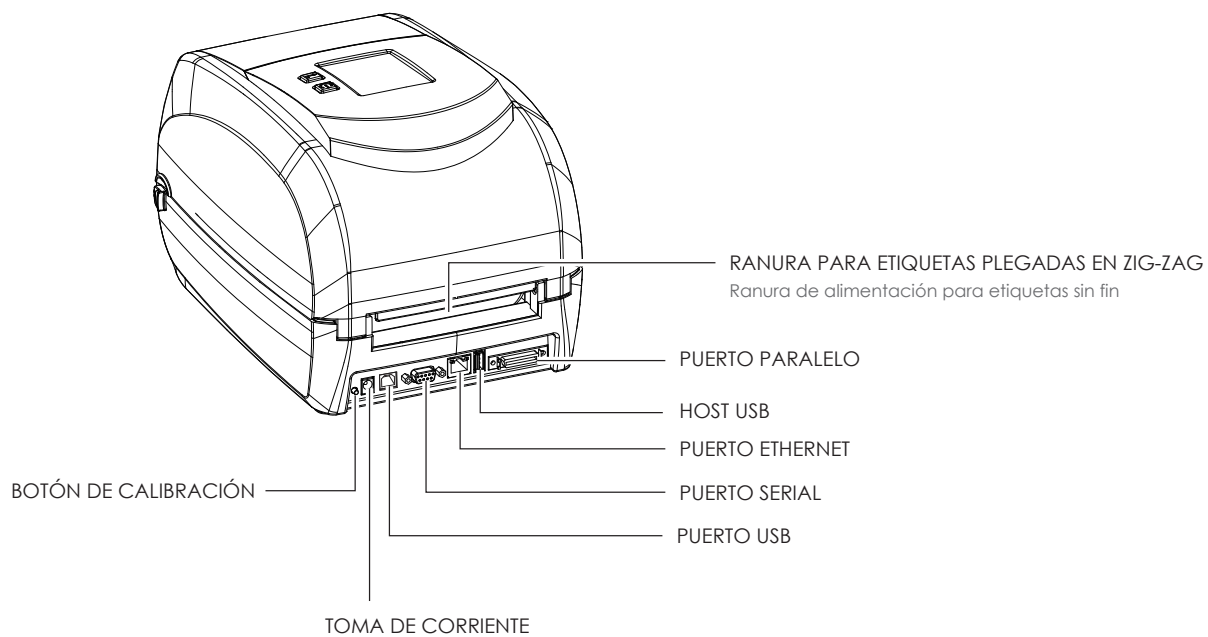
1.2 Componentes de la impresora

Vista del dispositivo

- Vista frontal

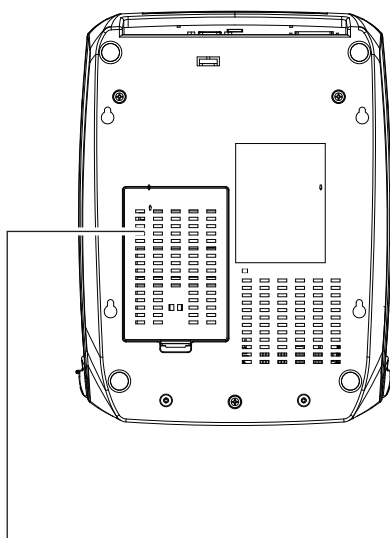


- Vista trasera



1 Impresora de etiquetas

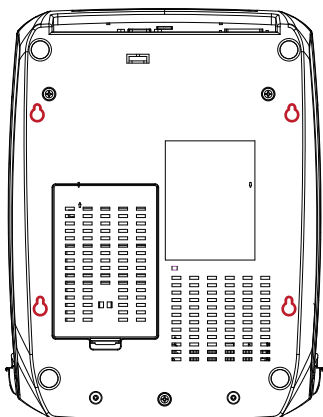
- Vista inferior



CUBIERTA DE LAS TOMAS PARA CONEXIÓN DEL MÓDULO

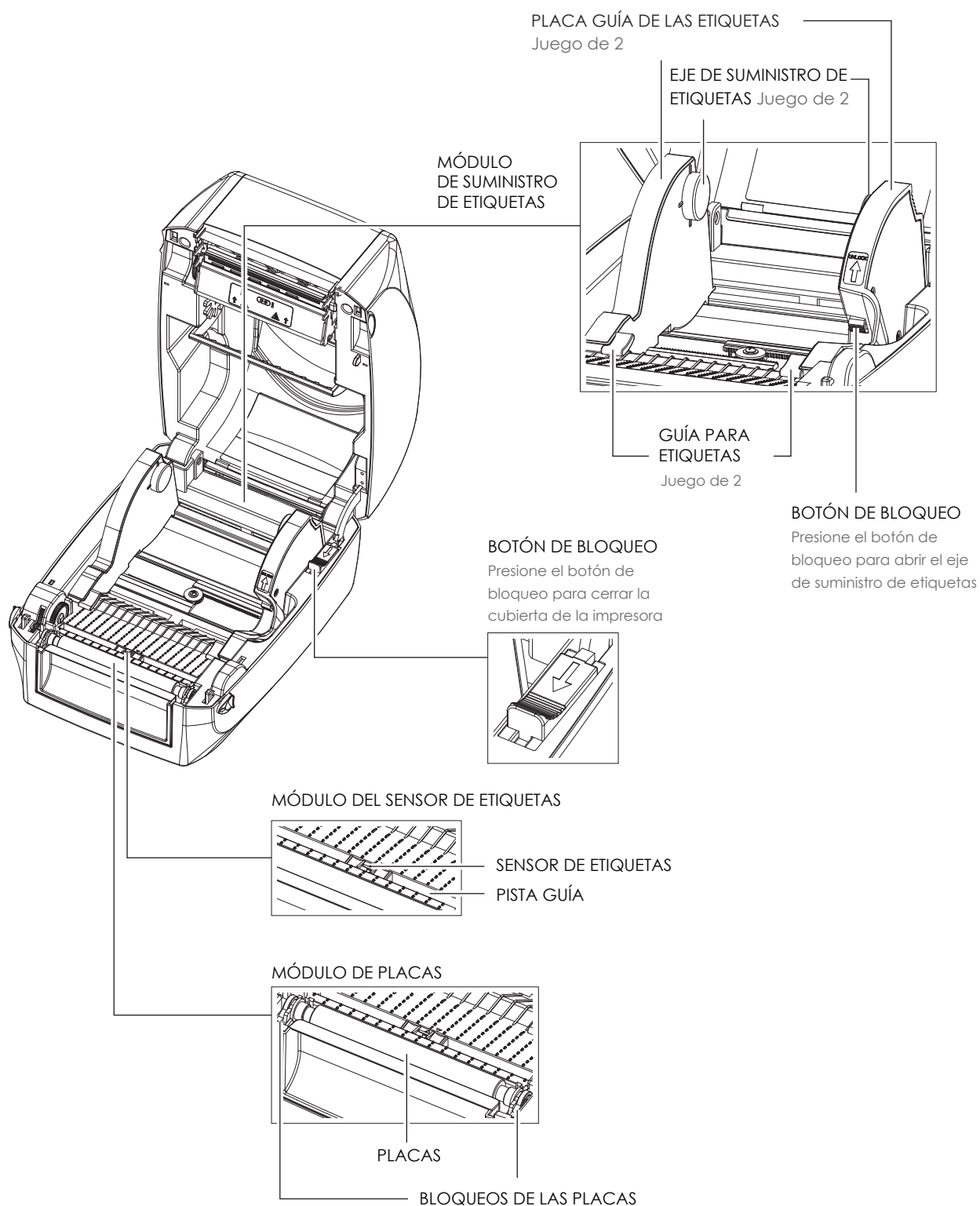
Nota

- * Los huecos no son para montaje en pared. Si necesita montar el dispositivo en la pared, asegúrese de tomar las medidas de protección de la máquina y del personal necesarias.



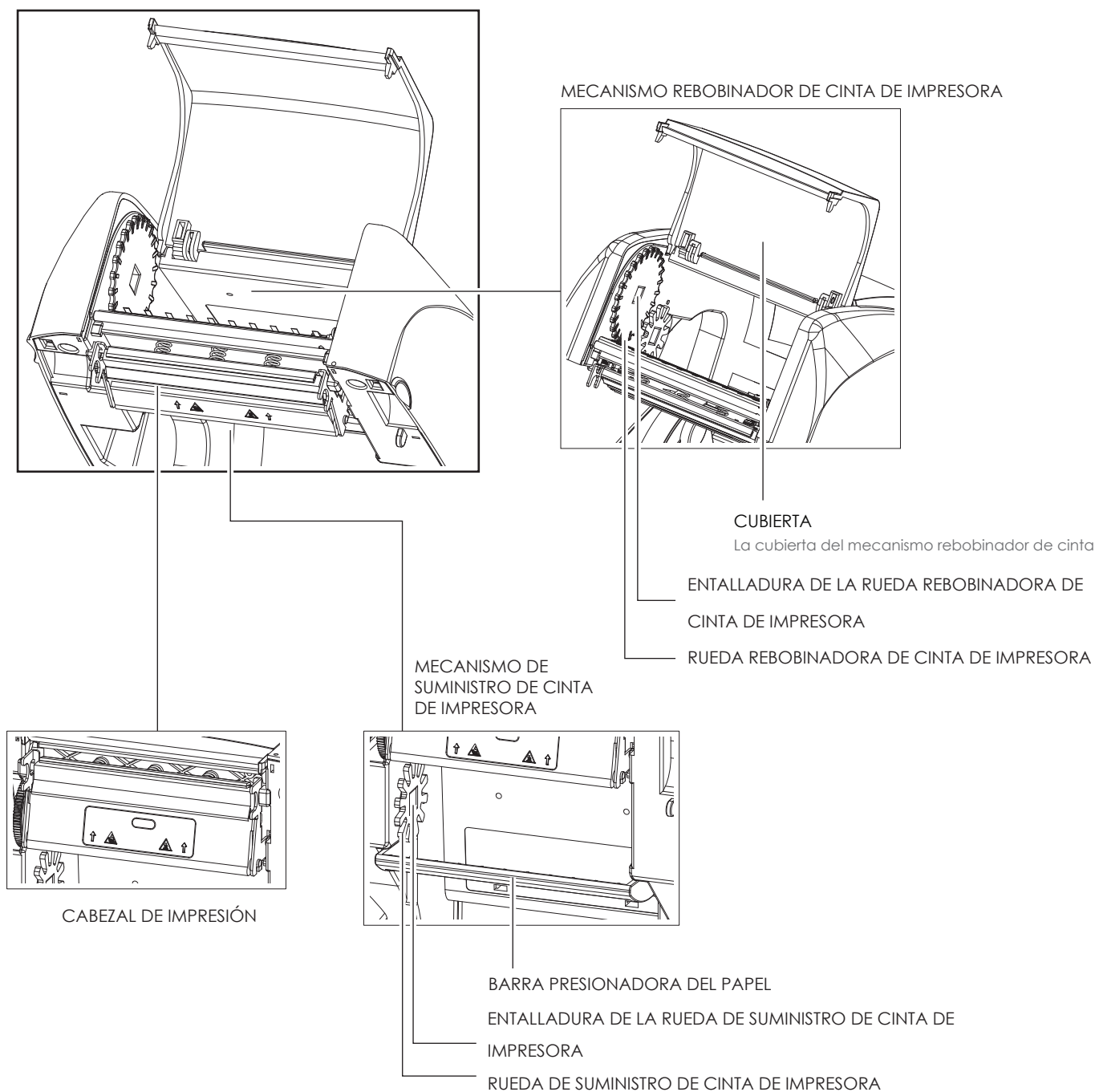
1 Impresora de etiquetas

La vista interna de la impresora



1 Impresora de etiquetas

El mecanismo de impresión

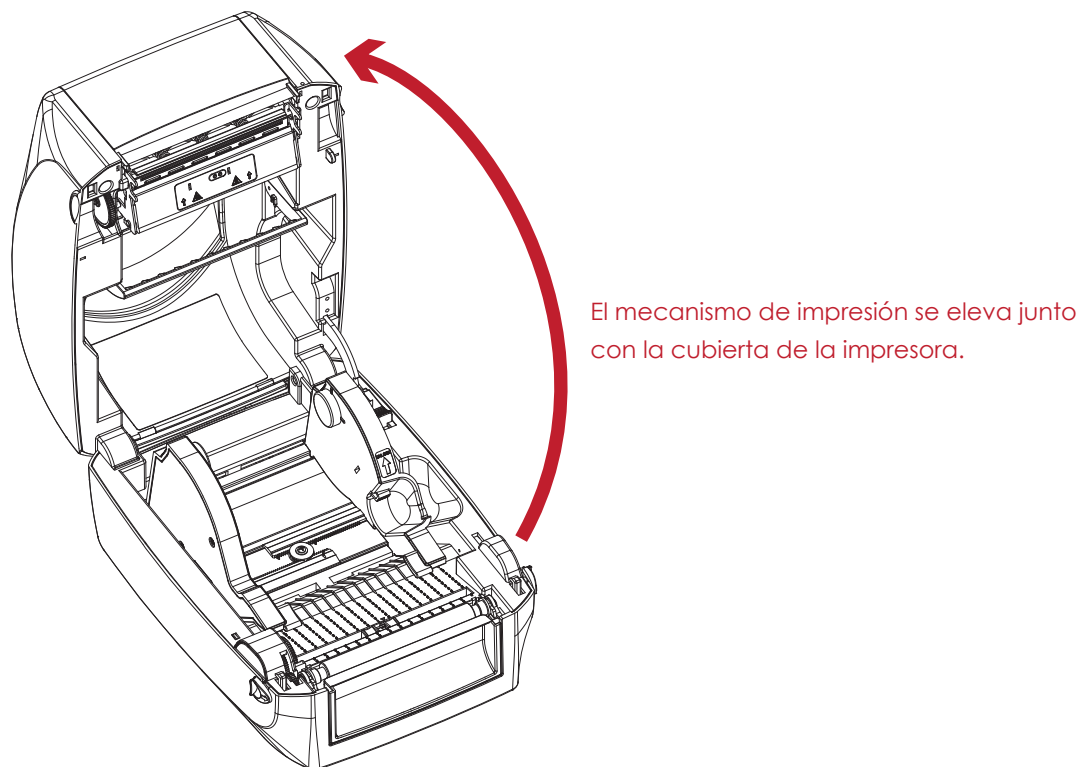
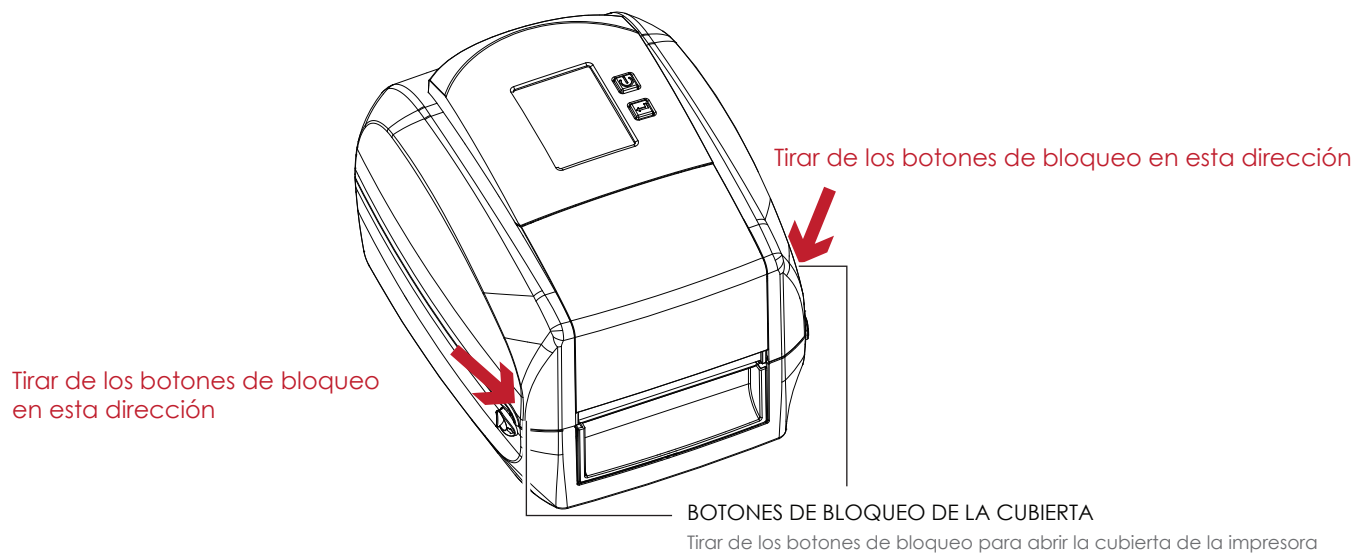


2 Configuración de la impresora

2.1 Apertura de la impresora

Apertura de la cubierta de la impresora y del mecanismo de impresión

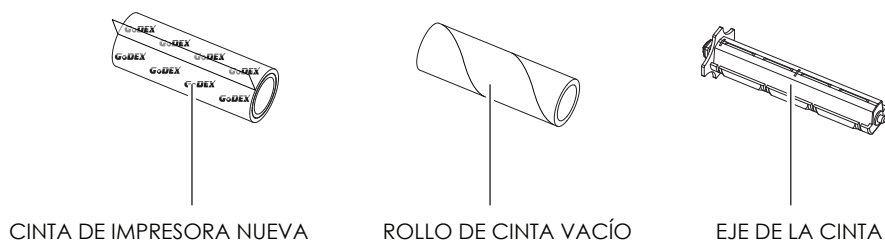
Coloque la impresora sobre una superficie plana. Abra la cubierta de la impresora tirando de los botones de bloqueo de la cubierta ubicados a ambos laterales de la impresora y suba la cubierta de la impresora.



2 Configuración de la impresora

2.2 Inserción de la cinta de impresora

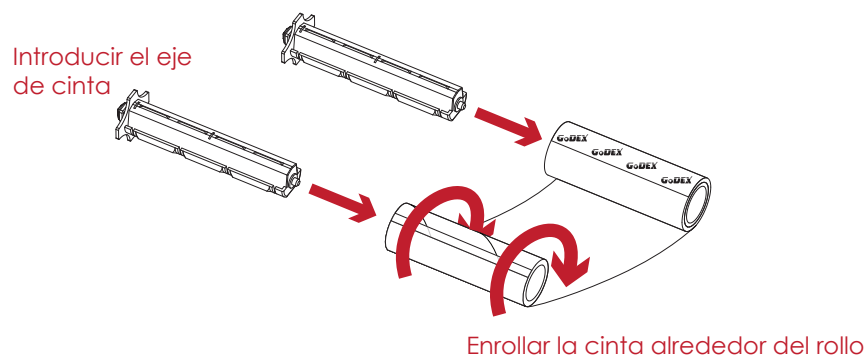
Instalación de un nuevo módulo de cinta de impresora



1. Pegue la cinta de impresora al rollo de cinta de impresora vacío con la tira adhesiva prevista para tal fin ubicada en el extremo de la cinta.

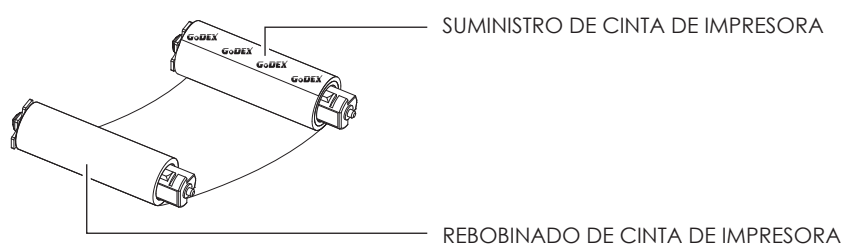


2. Introduzca uno de los ejes de cinta en el rollo de cinta vacío y el otro en el rollo de cinta nueva. Enrolle la cinta de impresora alrededor del rollo de cinta vacío (dar dos o tres vueltas).



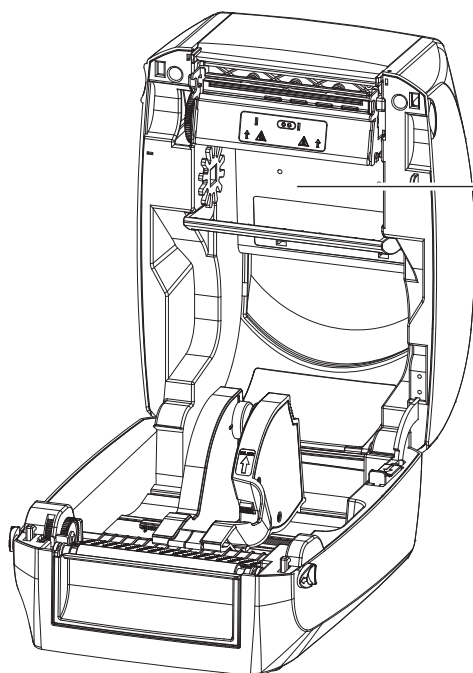
3. El módulo de cinta de impresora consta de las partes que se indican aquí.

MÓDULO DE CINTA DE IMPRESORA NUEVO

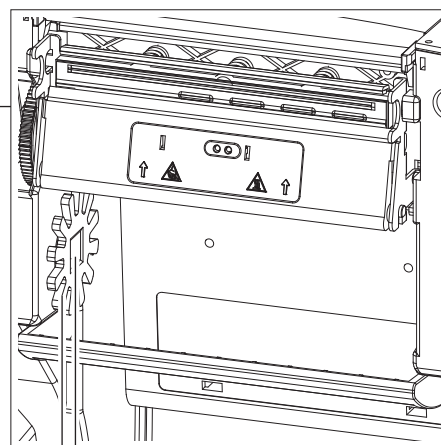


2 Configuración de la impresora

Insertar la cinta de impresora en la impresora
Para el módulo de suministro de cinta de impresora



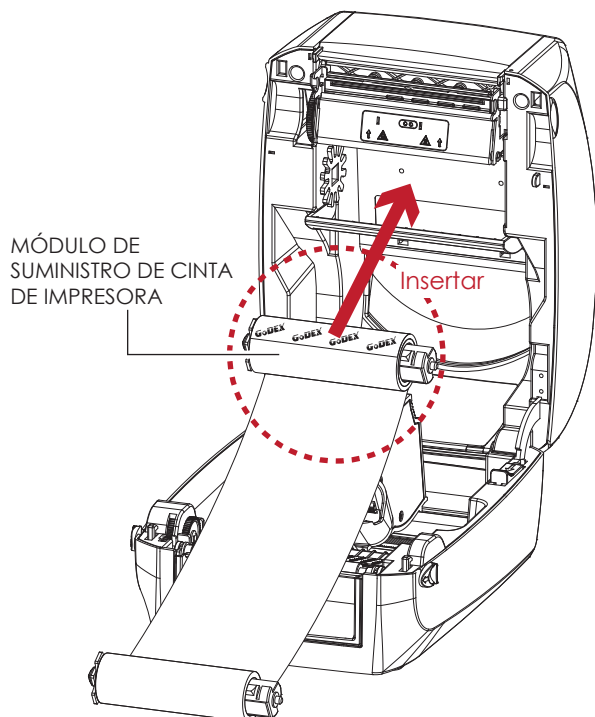
MECANISMO DE SUMINISTRO DE CINTA DE IMPRESORA



ENTALLADURA DE LA RUEDA DE SUMINISTRO DE CINTA DE IMPRESORA

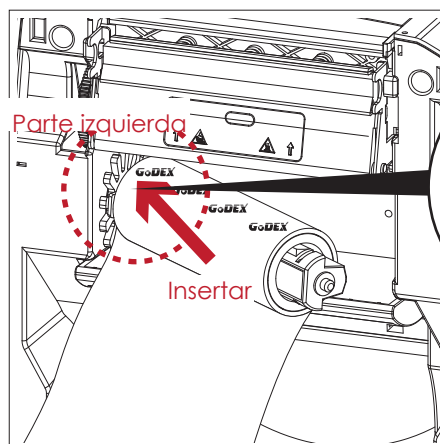
RUEDA DE SUMINISTRO DE CINTA DE IMPRESORA

1. Coloque el módulo de suministro de cinta en el mecanismo de impresión. Inserte primero la parte izquierda del eje de cinta. Asegúrese de que el soporte del eje de cinta está insertado en la entalladura. Después inserte la parte derecha del eje de cinta.



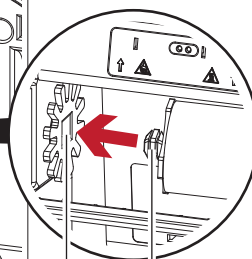
MÓDULO DE SUMINISTRO DE CINTA DE IMPRESORA

Insertar

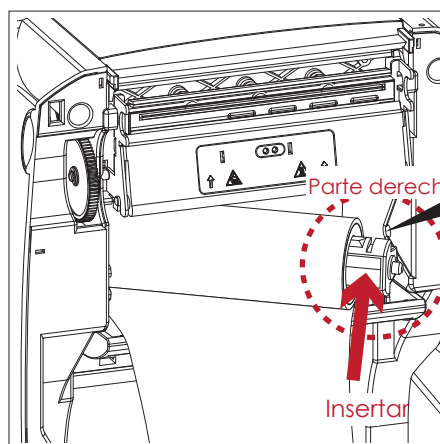


Parte izquierda

Insertar

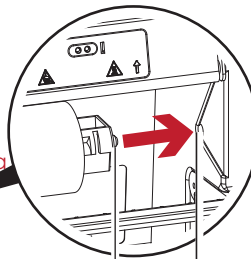


SOPORTE
ENTALLADURA DE LA
RUEDA DE SUMINISTRO DE
CINTA DE IMPRESORA



Parte derecha

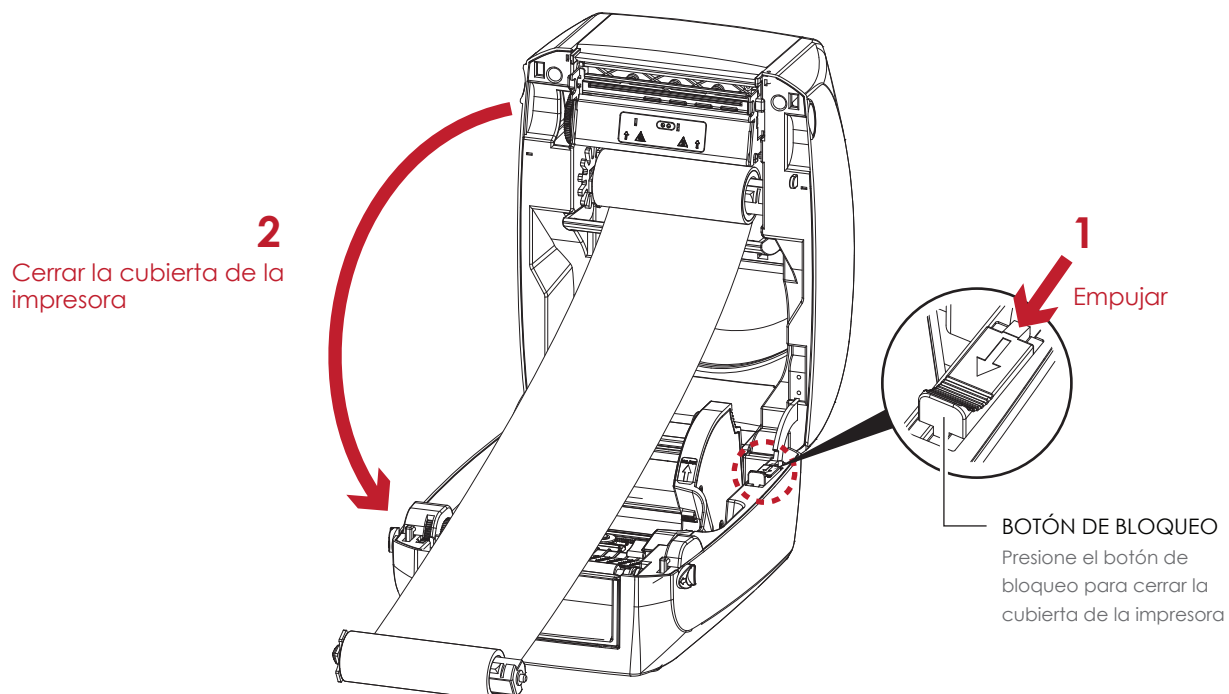
Insertar



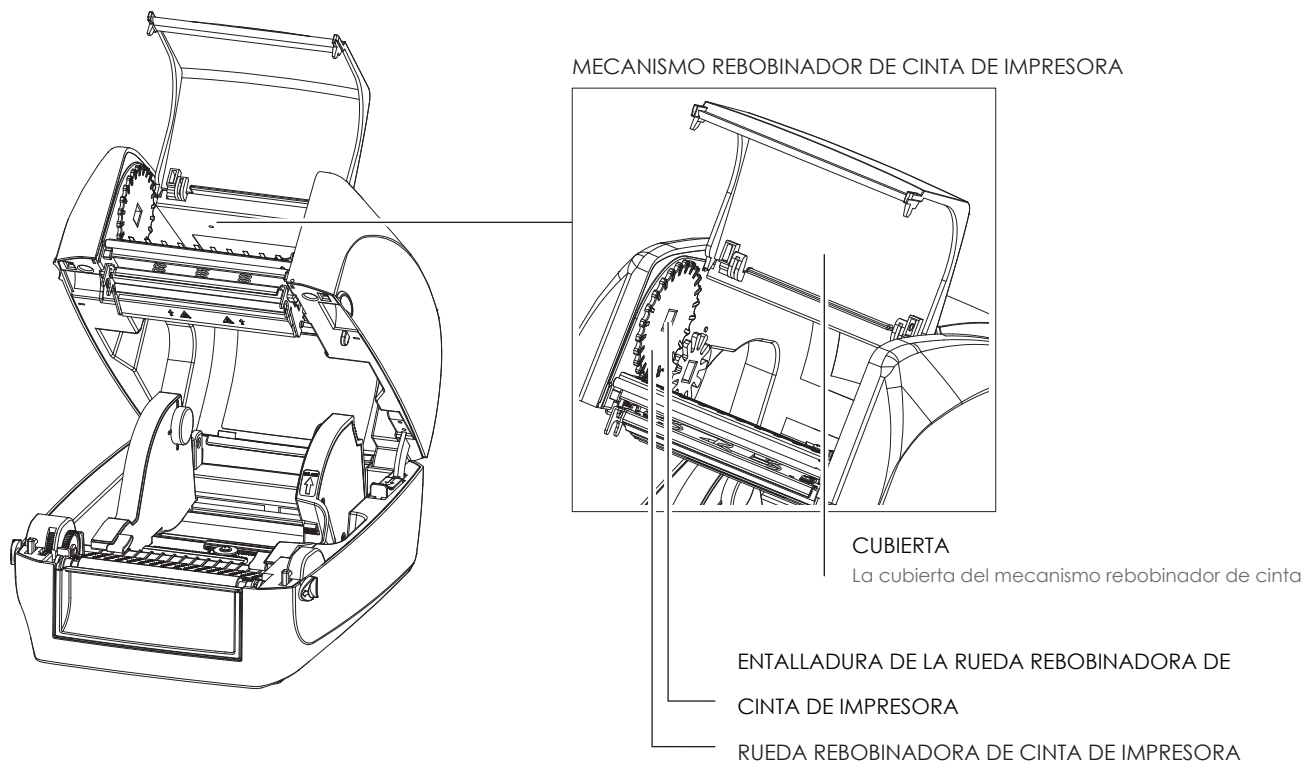
SOPORTE
ENTALLADURA DE LA
RUEDA DE SUMINISTRO DE
CINTA DE IMPRESORA

2 Configuración de la impresora

2. Desbloquee el botón de bloqueo para cerrar la cubierta de la impresora. Para desbloquearla, empuje hacia delante el botón de bloqueo. La inserción del módulo de suministro de cinta de impresora ha finalizado.

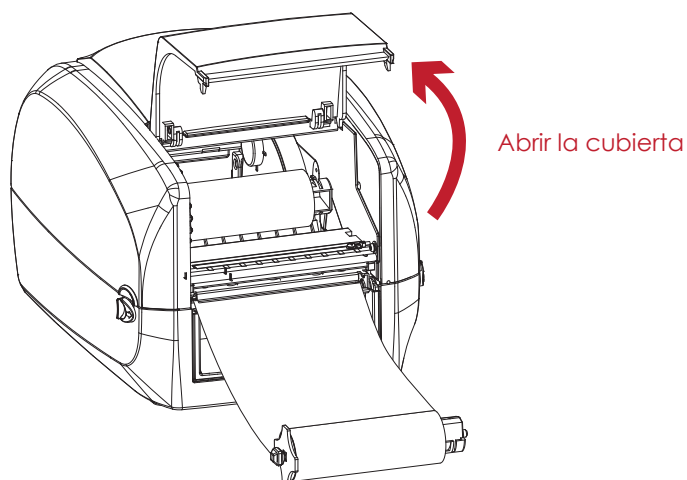


Insertar la cinta de impresora en la impresora Para el módulo de rebobinado de cinta de impresora

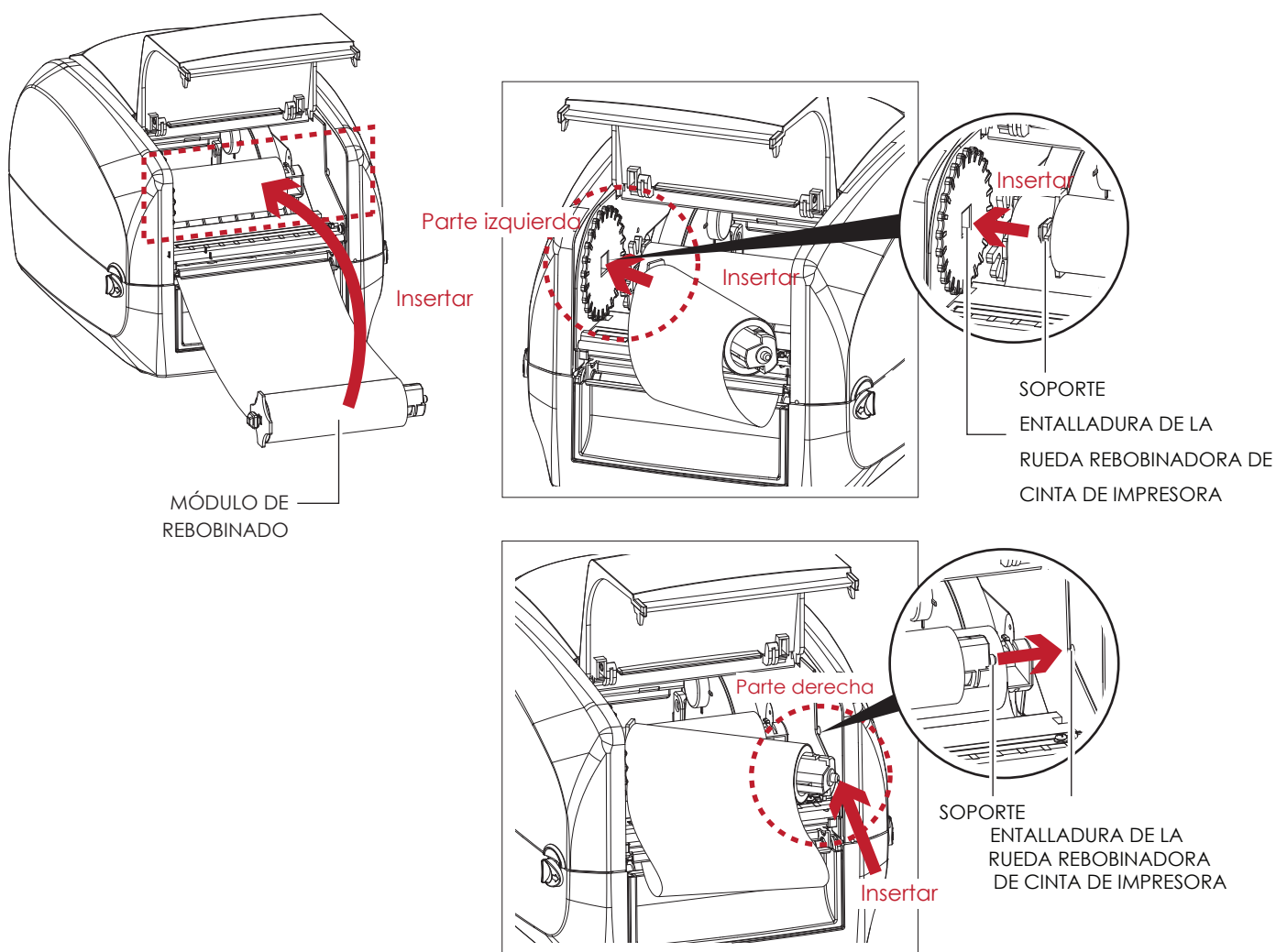


2 Configuración de la impresora

1. Abra de la cubierta del mecanismo rebobinador de cinta.

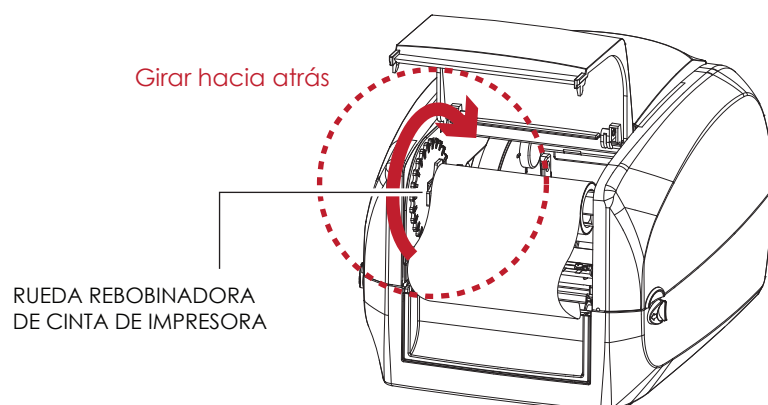


2. Coloque el módulo rebobinador de cinta en el mecanismo rebobinador de cinta. Inserte primero la parte izquierda del eje de cinta. Asegúrese de que el soporte del eje de cinta está insertado en la entalladura. Después inserte la parte derecha del eje de cinta.

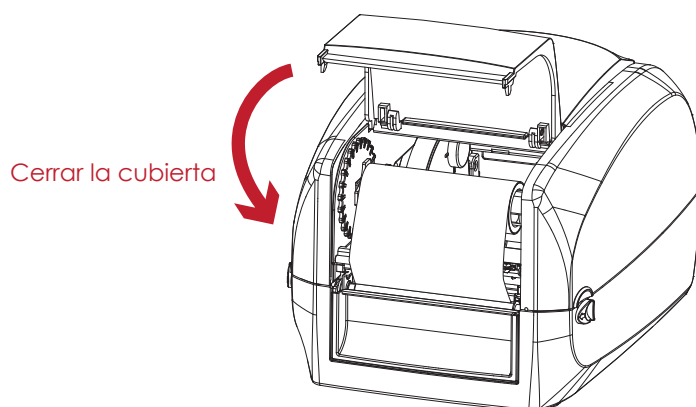


2 Configuración de la impresora

3. Gire la rueda rebobinadora de cinta para tensar la cinta hasta que ya no presente arrugas.



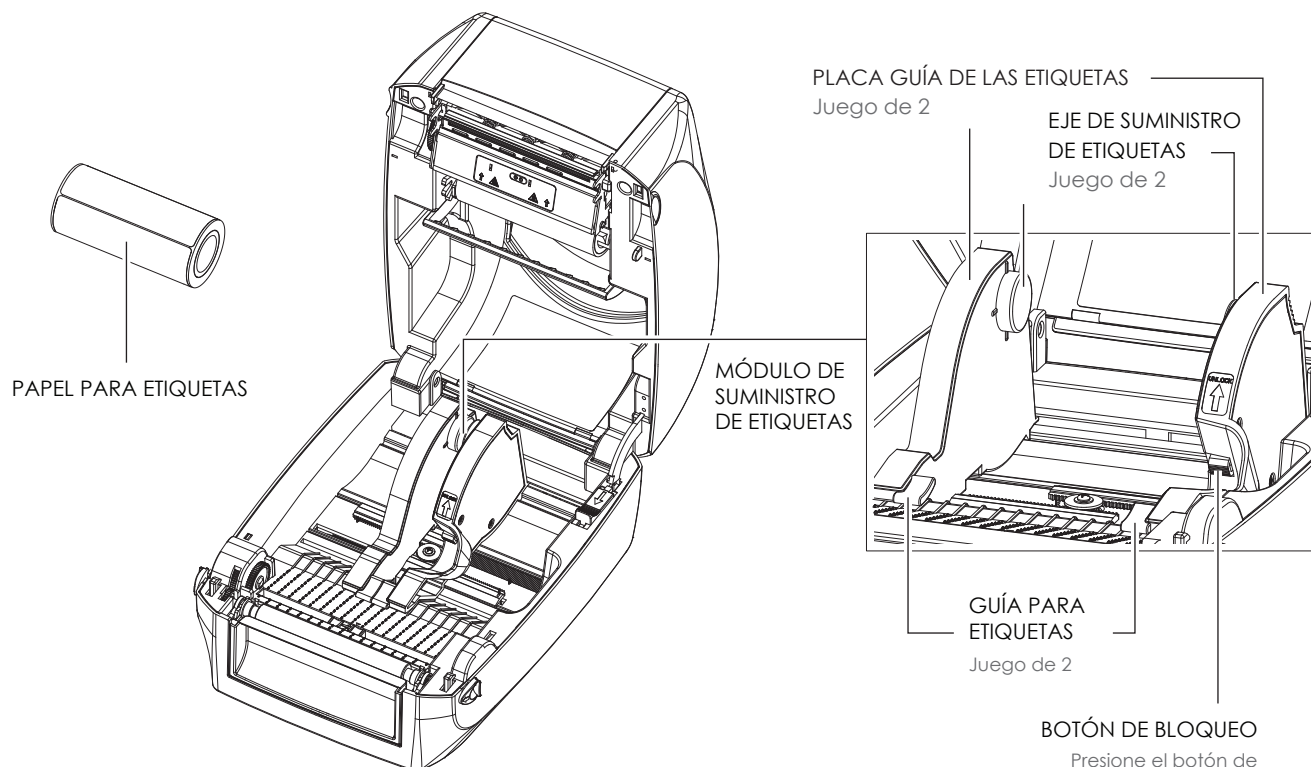
4. Cierre la cubierta del mecanismo rebobinador de cinta.
La inserción de la cinta habrá finalizado cuando el módulo de suministro de cinta y el módulo rebobinador de cinta estén montados correctamente.



2 Configuración de la impresora

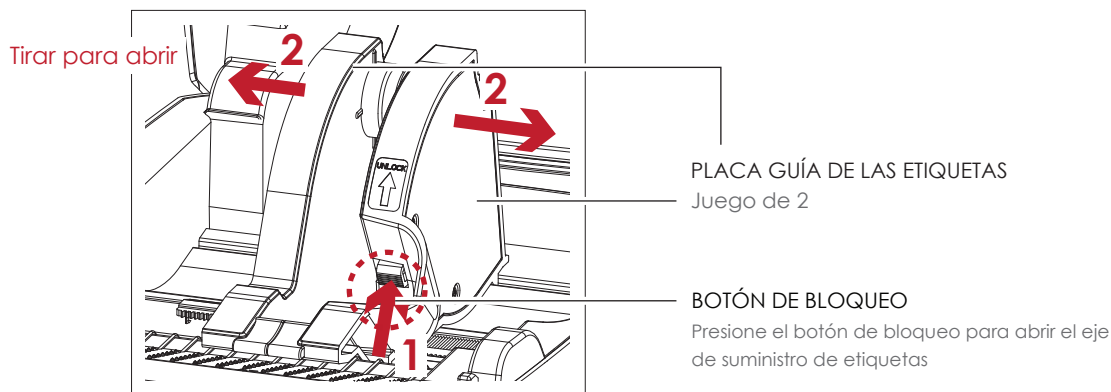
2.3 Inserción del módulo de rollo de etiquetas

Inserción del papel para etiquetas en la impresora



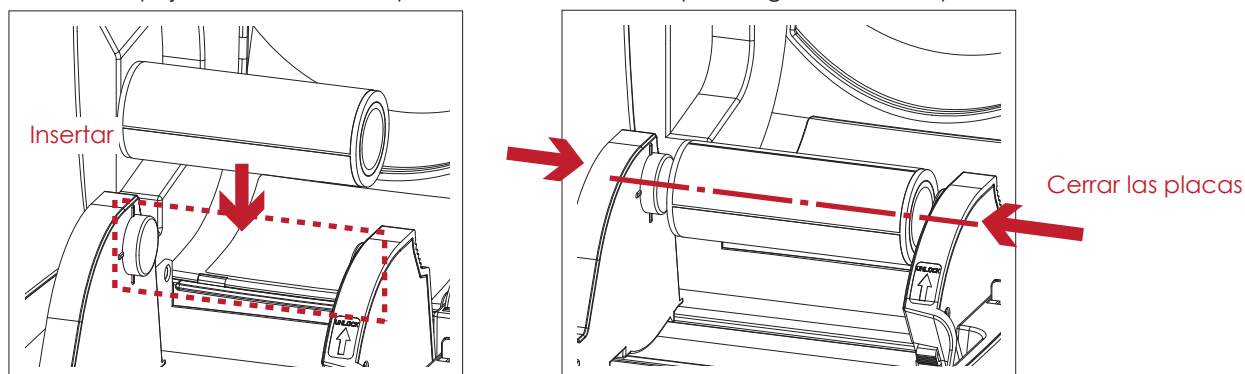
1. Desbloquee el botón de bloqueo de la cinta y tire para abrir la placa guía de las etiquetas.

Presione el botón de bloqueo para abrir el eje de suministro de etiquetas



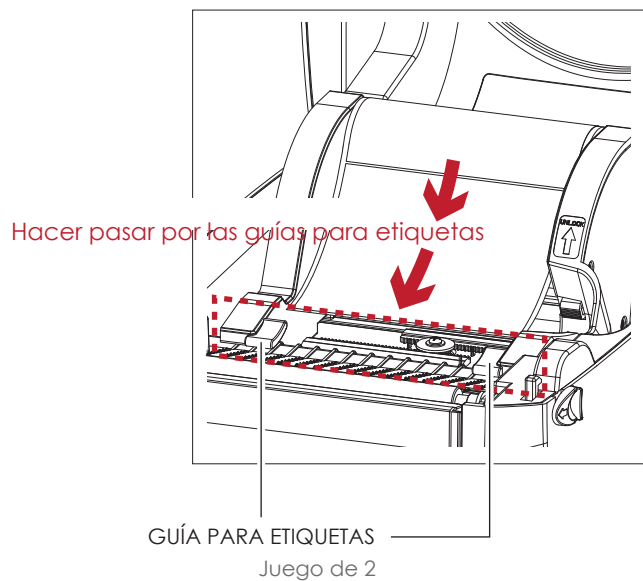
2. Coloque el papel para etiquetas sobre los ejes de suministro de etiquetas. Asegúrese de que el papel para etiquetas está alineado con los dos ejes. Ajuste las placas guía de las etiquetas para fijar el ancho de las etiquetas.

Recuerde empujar el botón de bloqueo cuando mueva las placas guía de las etiquetas.

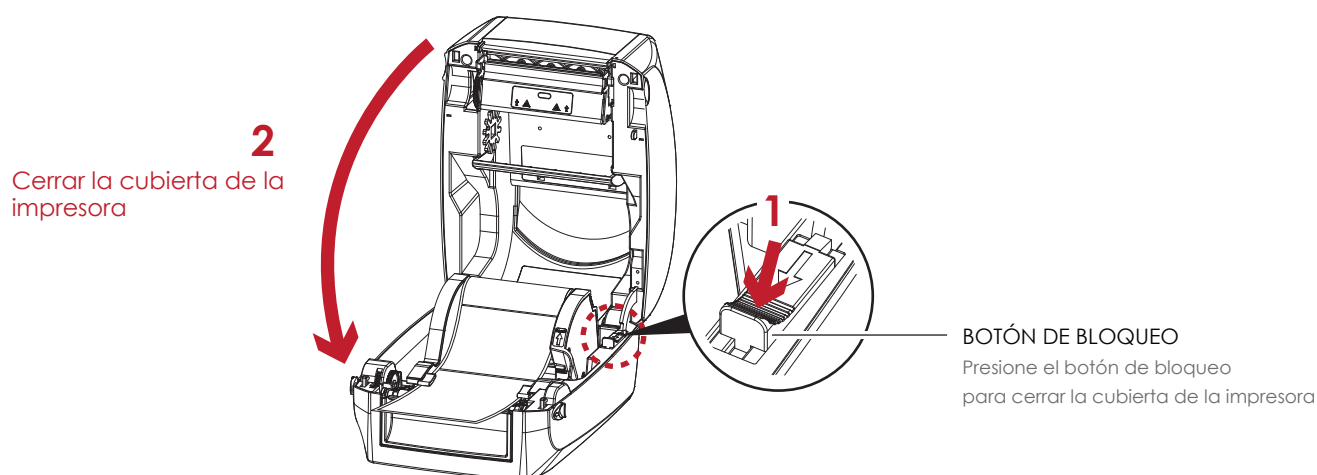


2 Configuración de la impresora

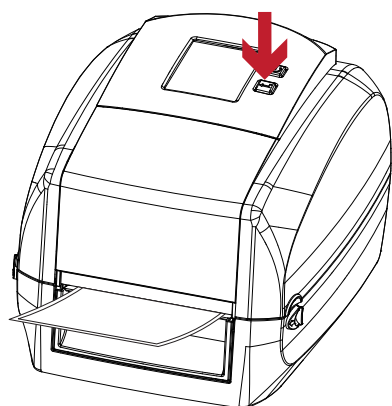
3. Introduzca la etiqueta por las guías para etiquetas. Las guías para etiquetas le ayudarán a evitar que las etiquetas se desvíen.



4. Desbloquee el botón de bloqueo para cerrar la cubierta de la impresora.



5. Pulse el botón FEED (avance) y asegúrese de que las etiquetas avanzan sin problemas. En tal caso, la inserción de etiquetas ha finalizado.



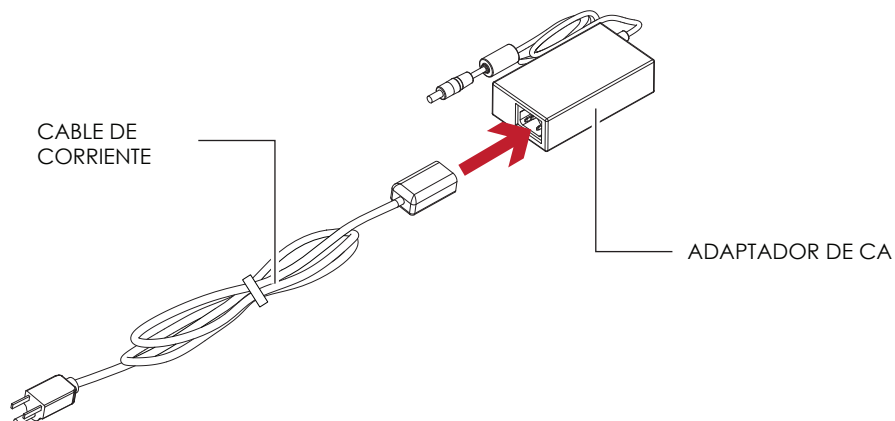
Nota

- * Mantenga limpio el engranaje para garantizar que el soporte de las etiquetas gira correctamente.

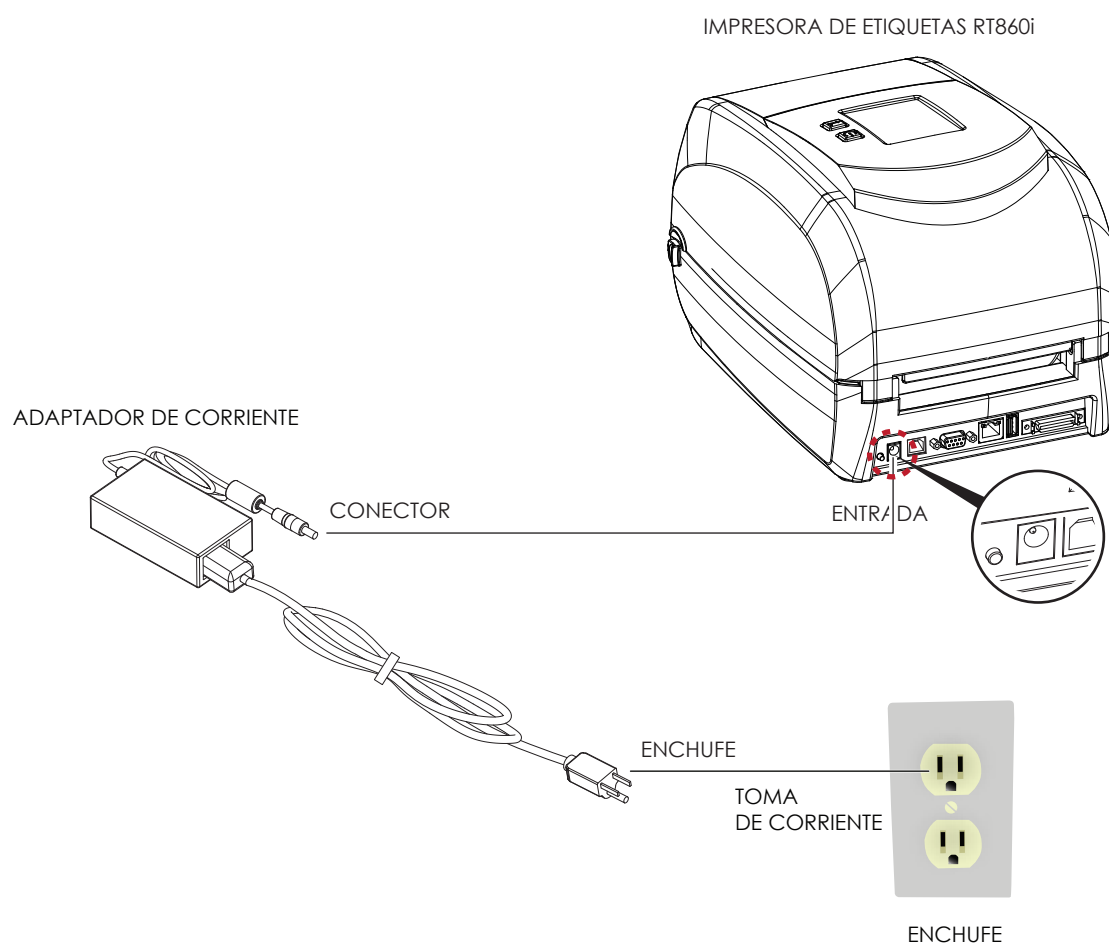
2 Configuración de la impresora

2.4 Conexión de la impresora al ordenador principal

1. Asegúrese de que la impresora está apagada.
2. Conecte el cable de corriente al adaptador de CA.

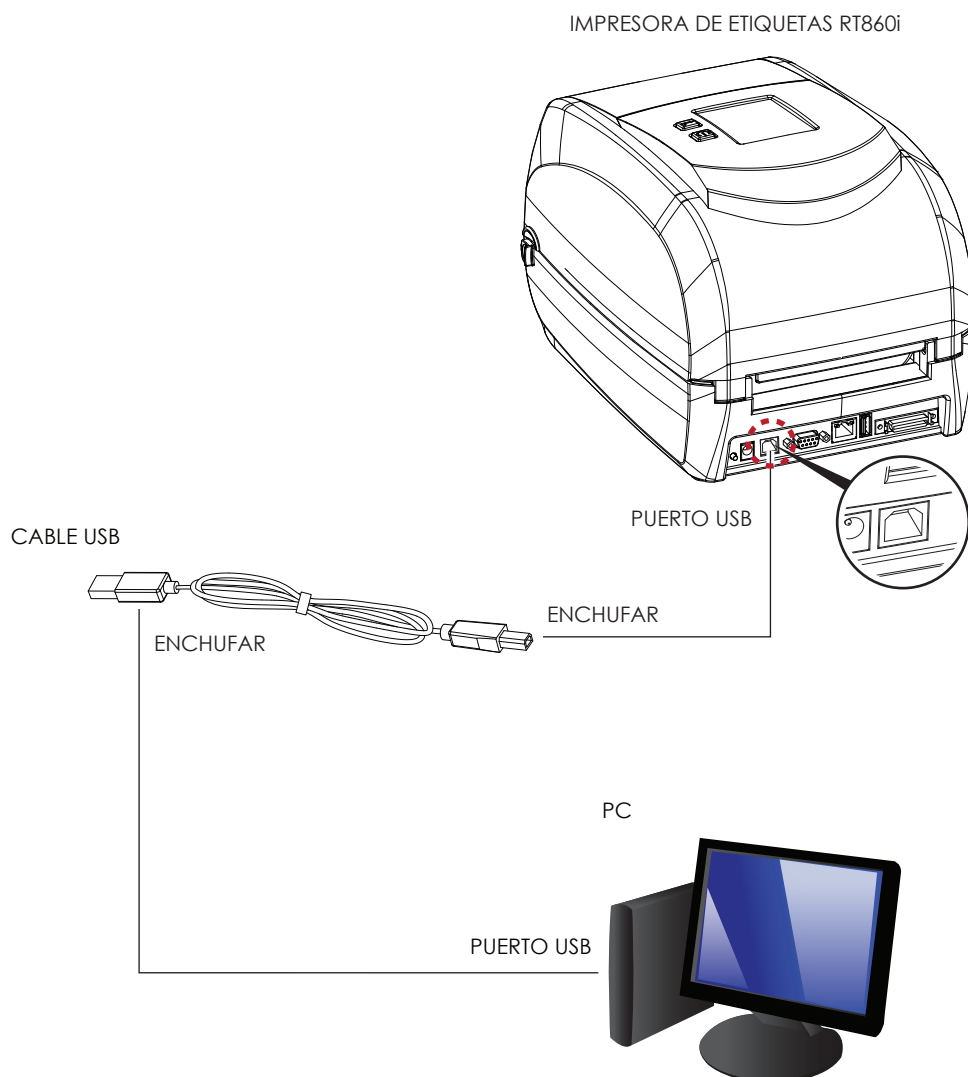


Conecte el conector del adaptador de corriente a la impresora y conecte el enchufe del adaptador de corriente a la toma de corriente en la pared.

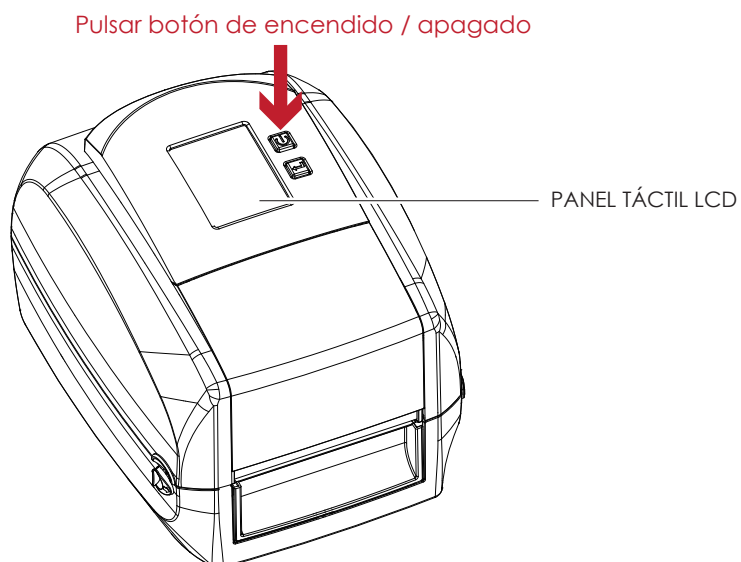


2 Configuración de la impresora

3. Conecte el cable USB / serial a la impresora y al ordenador principal.



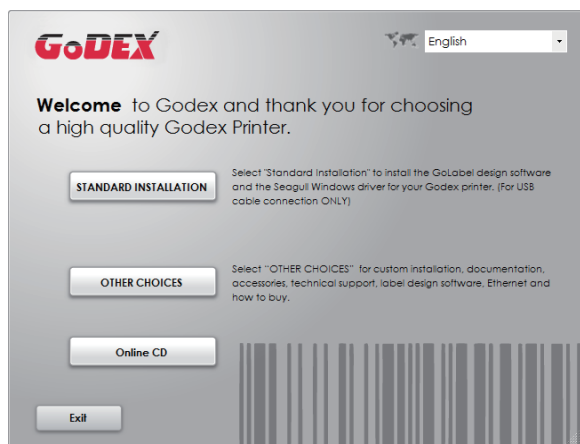
4. Pulse botón de encendido / apagado. El panel táctil LCD se iluminará.



2 Configuración de la impresora

2.5 Instalación estándar con el asistente para instalación

1. Introduzca el CD asistente para instalación en la unidad de CD/DVD del ordenador principal y el programa de instalación se abrirá automáticamente.
Primero verá la pantalla de bienvenida. En esta pantalla escoja "STANDARD INSTALLATION" (Instalación estándar).



2. Después, el asistente le pedirá que se asegure de que tanto el cable USB como el de alimentación eléctrica están conectados y que la corriente está encendida. Haga clic en "NEXT" (Siguiente) para continuar.



3. La siguiente pantalla que verá será "Install the GoLabel Software and Windows driver" (Instalar el software GoLabel y los drivers para Windows). Haga clic en "NEXT" (Siguiente) para continuar.



Nota

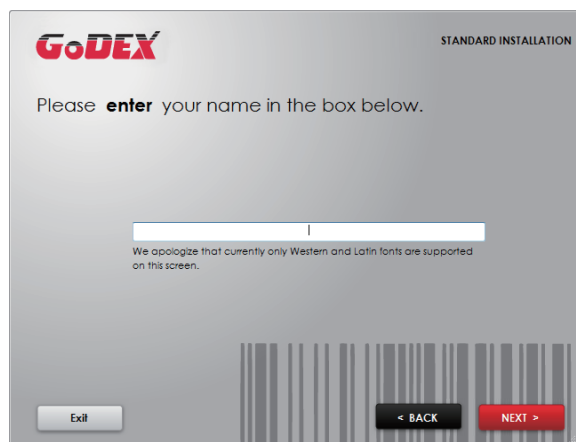
* Si el programa asistente para instalación no se abre automáticamente, puede activar el ajuste "Auto-run" (Inicio automático) para su unidad de CD/DVD o hacer doble clic sobre el icono de la unidad de CD/DVD para iniciar el programa manualmente.

2 Configuración de la impresora

4. Mientras el software GoLabel y los drivers se estén instalando aparecerá una barra de progreso en la pantalla. Cuando la descarga esté completa verá el mensaje "Installation completed" (Instalación finalizada). Haga clic en "NEXT" (Siguiente) para continuar.



5. También puede imprimir una etiqueta de prueba. Si la etiqueta de prueba no se imprime, en la pantalla aparece el paso 6.

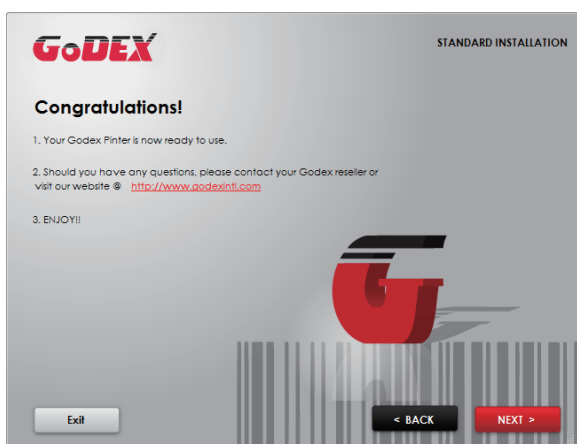


Nota

* Si necesita más recursos, herramientas o documentos de referencia, también los encontrará en el CD asistente para instalación. Para acceder a tales documentos basta con hacer clic en "Other Choices" (Otras opciones) en la pantalla de bienvenida.

2 Configuración de la impresora

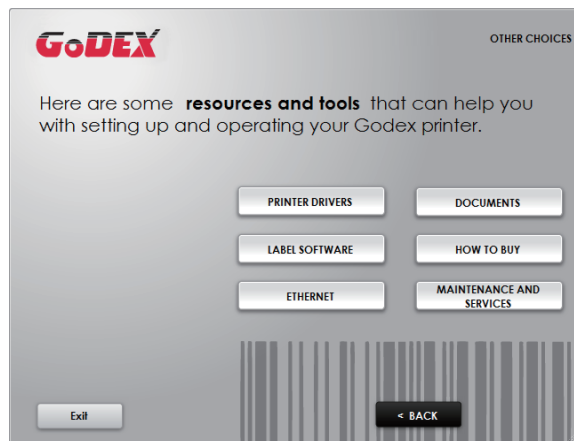
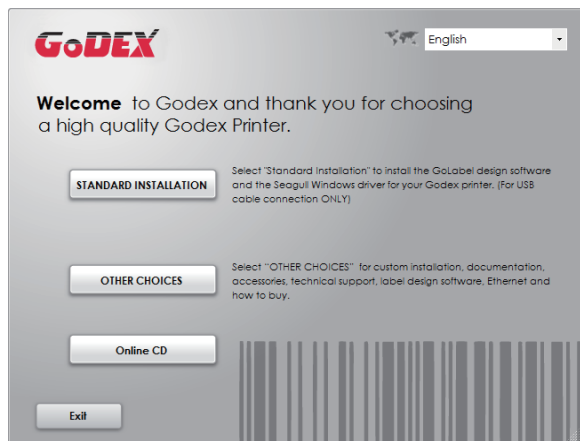
6. Una vez finalizada la instalación, podrá comenzar a hacer e imprimir etiquetas con GoLabel o con el driver de la impresora.



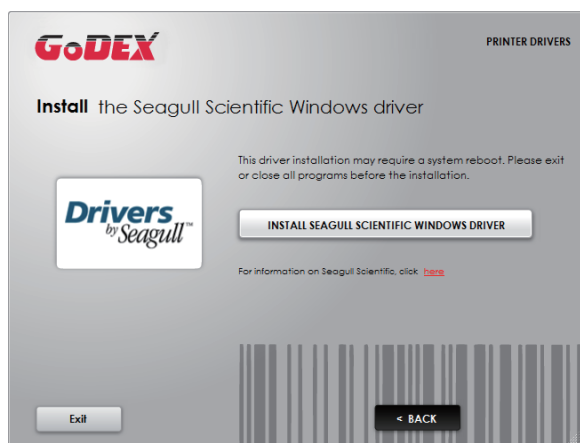
2 Configuración de la impresora

2.6 Instalación alternativa con el asistente de instalación

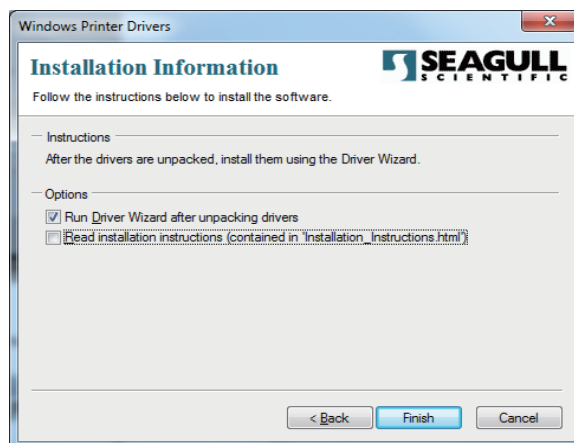
1. Para acceder a la siguiente pantalla haga clic en "OTHER CHOICES" (Otras opciones) y escoja "PRINTER DRIVERS" (Drivers de la impresora).



2. Para acceder a la siguiente pantalla haga clic en "SEAGULL SCIENTIFIC WINDOWS DRIVER" (Driver de Seagull Scientific Windows) y haga clic en "NEXT".



3. Escoja "I accept the terms in the license agreement" (Acepto las condiciones del acuerdo de licencia), haga clic en "Next" y por último haga clic en "Finish" (Finalizar) para el paso 4.

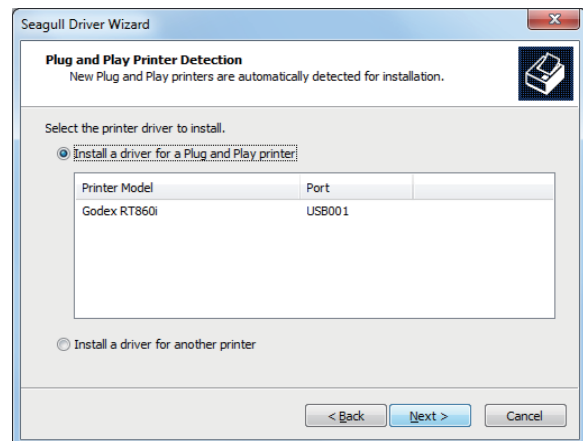
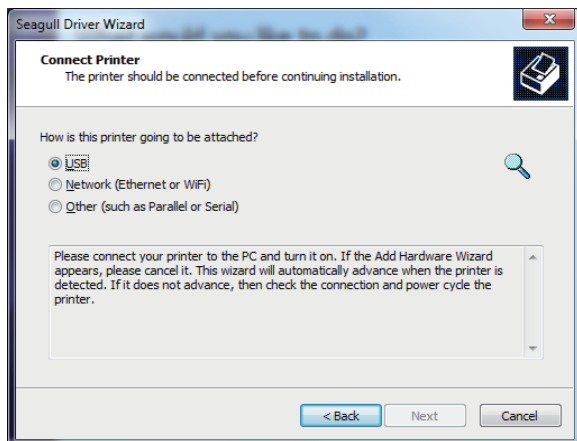


2 Configuración de la impresora

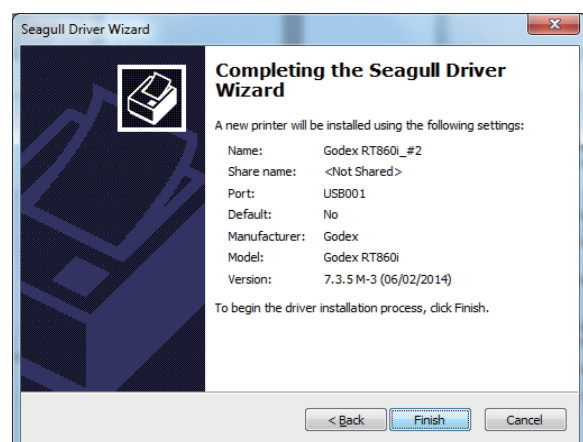
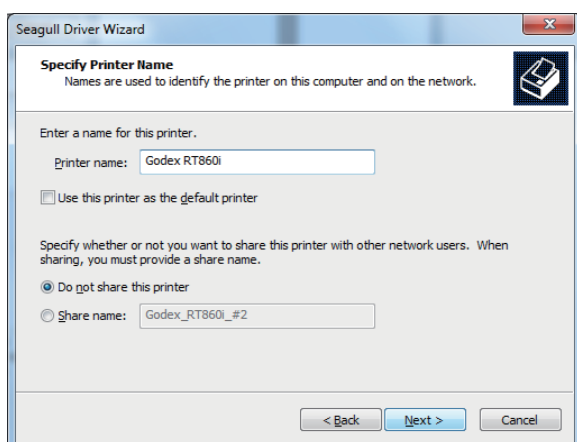
4. El asistente para drivers le guiará durante el proceso de instalación. Seleccione "Install printer drivers" (Instalar drivers de la impresora) y haga clic en "Next".



5. Con una conexión USB, busque modelos como el dispositivo de impresión que aparece en la diapositiva de la derecha. Especifique su modelo de impresora y haga clic en "Next".

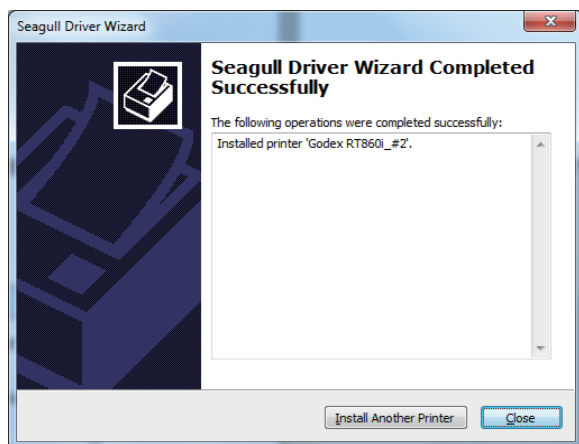


6. Introduzca el nombre de la impresora (puede usar la opción default, es decir, por defecto), y después haga clic en "Next" como aparece en la diapositiva de la derecha. Haga clic en "Finish" (Finalizar) para iniciar la instalación.



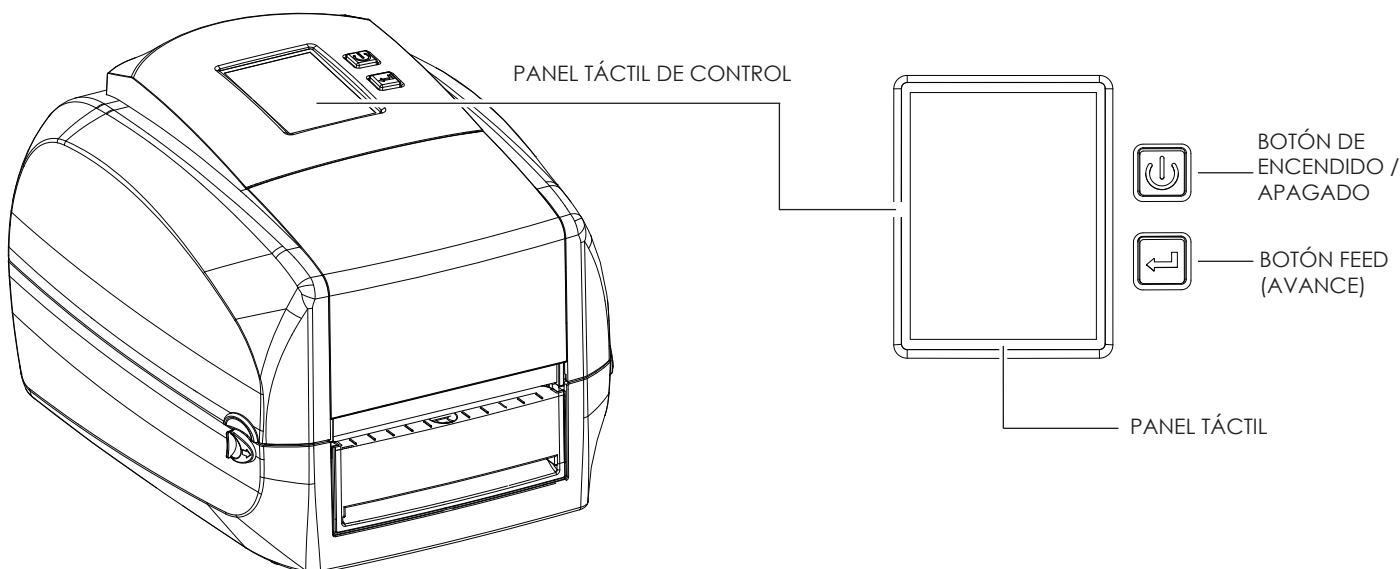
2 Configuración de la impresora

7. La instalación de los drivers ha finalizado



3 Configuración y control de la impresora

3.1 Panel de control



Botón de ENCENDIDO / APAGADO

Pulse el botón de ENCENDIDO / APAGADO para encender la impresora y aparecerá la PANTALLA DE INICIO. La impresora se encuentra en estado "ready to print" (lista para impresión); en la pantalla LCD debería aparecer el mensaje "READY" (lista). Para apagar la impresora mantenga pulsado el botón de ENCENDIDO / APAGADO durante 3 segundos.

Botón FEED (avance)

Al pulsar el botón FEED, la impresora hará avanzar el material hasta que se deje de pulsar el botón FEED. Si se imprime con etiquetas sin fin, al pulsar el botón FEED la impresora continuará expulsando papel para etiquetas hasta que se deje de pulsar dicho botón. Si está utilizando papel con espacios, al pulsar el botón FEED una vez se hará avanzar una única etiqueta.

Si la etiqueta no se detiene en la posición correcta, debe llevarse a cabo una detección automática del material. A este respecto véase el apartado 3.4 Calibración de etiquetas y auto test.

PAUSAR LA IMPRESIÓN_Botón FEED (avance)

Si pulsa el botón FEED durante la impresión, la detendrá y en la pantalla LCD aparecerá el mensaje "PAUSE...". Si vuelve a pulsar el botón FEED, la impresora continuará imprimiendo. Ejemplo: Mientras se está ejecutando un trabajo de impresión de 10 etiquetas, usted pulsa el botón FEED para pausar la impresión. Se han imprimido dos de las etiquetas. Para volver a imprimir e imprimir las otras ocho etiquetas, debe volver a pulsar el botón FEED.

CANCELAR LA IMPRESIÓN_Botón FEED (avance)

Si pulsa el botón FEED durante 3 segundos durante la impresión, cancelará el trabajo de impresión. Ejemplo: Mientras se está ejecutando un trabajo de impresión de 10 etiquetas, usted mantiene pulsado el botón FEED durante 3 segundos. Se han imprimido dos de las etiquetas. Habrá cancelado el trabajo de impresión y no se imprimirá ninguna de las otras ocho etiquetas restantes.

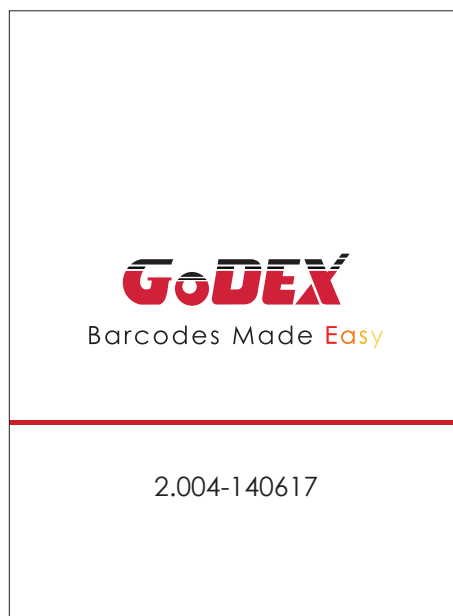
3 Configuración y control de la impresora

3.2 Introducción a la interfaz LCD

Para empezar

Pulse el botón de ENCENDIDO / APAGADO para encender la impresora y aparecerá la PANTALLA DE INICIO.

Conectar
corriente



Si la impresora se encuentra en estado “ready to print” (lista para impresión), en la pantalla LCD debería aparecer el mensaje “Ready” (lista). Use gestos táctiles para moverse por la pantalla principal y las otras pantallas para realizar las configuraciones.



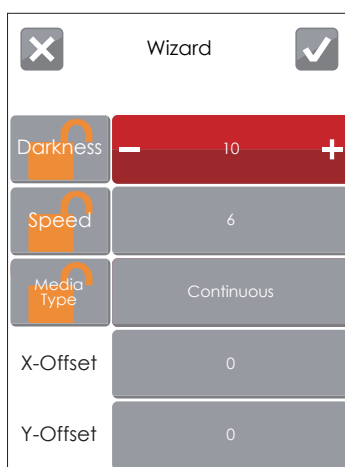
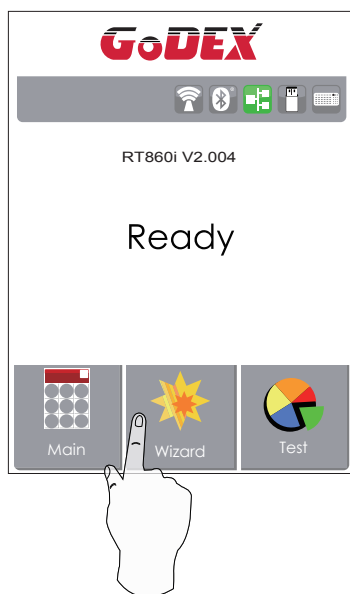
Si desea seleccionar los objetos que aparecen en la pantalla, como los iconos de configuración, toque la pantalla con los dedos.

3 Configuración y control de la impresora

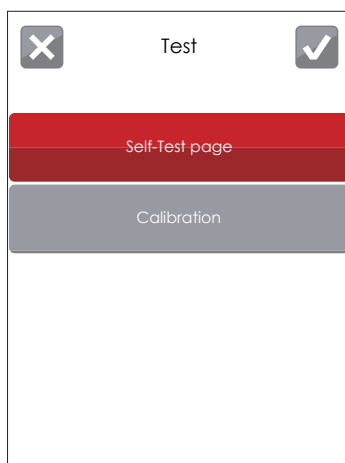
En la página del estado de lista verá tres modos de funcionamiento, que podrá configurar. En el MODO DE FUNCIONAMIENTO podrá configurar diversas funciones.



Toque "Main" (principal)--
y en la pantalla verá más detalles de "Main"

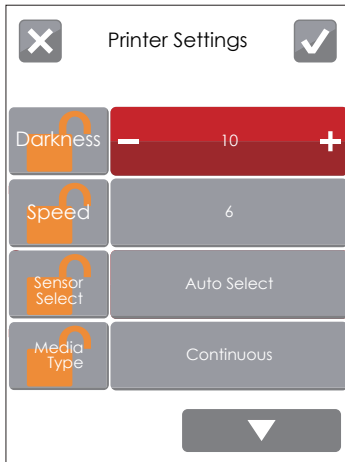




Toque "Wizard" (asistente)--
y podrá configurar el "ennegrecimiento", la
"velocidad", etc. de la impresora.

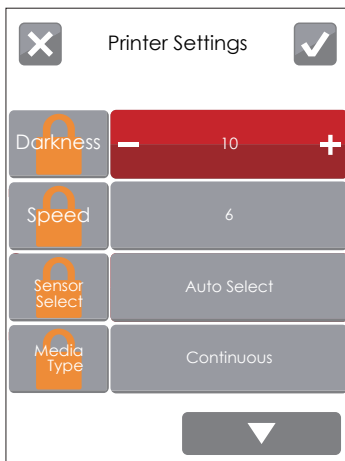
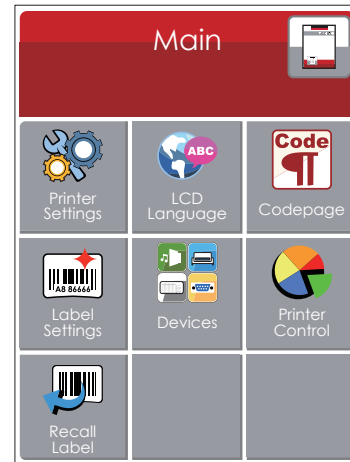


Toque "Test"--
y podrá para configurar la página de auto
test y la calibración.

3 Printer Setting and Control



Icono para finalizar la configuración. 
Icono para volver a la página principal:
▶ sin no desea guardar, toque  ▶
y el sistema volverá a la página principal sin guardar ningún cambio.



DESBLOQUEO



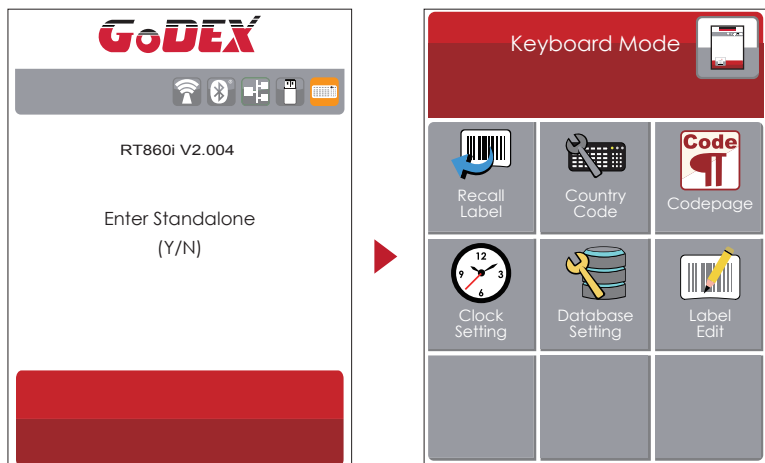
BLOQUEO

▶ Si las funciones de la impresora están bloqueadas, la impresora no puede modificar las configuraciones de GoLabel ni de cualquier otro dispositivo.

3 Configuración y control de la impresora

Modo teclado

Al conectar un teclado USB a la impresora, en el panel táctil LCD aparecerá "Enter Standalone" (Iniciando funcionamiento independiente). Pulse la tecla "Y" en el teclado para abrir el cuadro de diálogo para el funcionamiento con "Modo teclado".

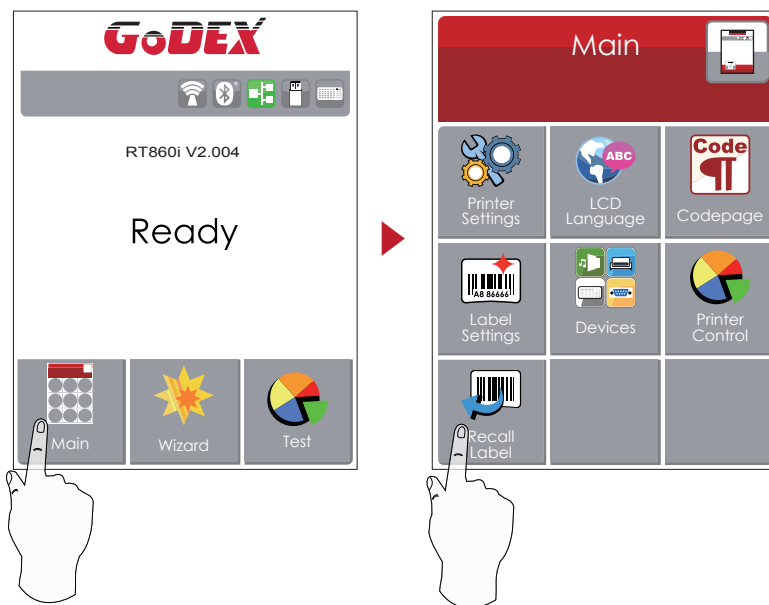


Vista previa función etiquetas

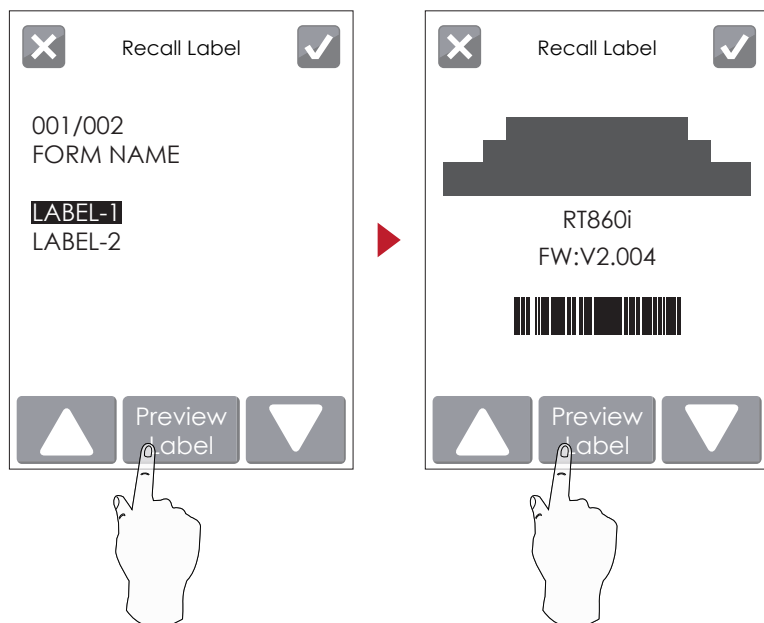
El usuario puede escoger cualquier etiqueta para ver una vista previa de la misma antes de imprimirla.

En la pantalla de "Ready", toque

para ir a la Página principal. Una vez en la página principal, toque Recall Label (Recuperar etiqueta) para ir a la Recall Label Page (Página de recuperación de etiquetas).



3 Configuración y control de la impresora



Desde la página de recuperación de etiquetas, el panel táctil muestra todas las etiquetas.



Toque esta tecla para ir hacia arriba para escoger etiquetas.

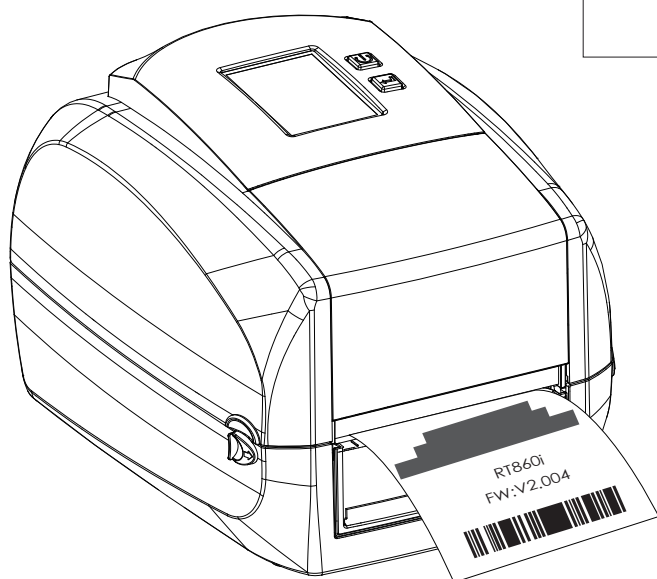
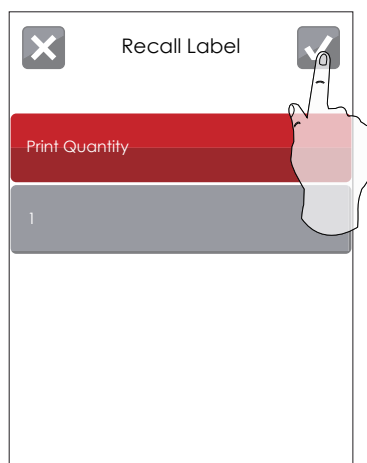


Toque esta tecla para ir hacia abajo para escoger etiquetas.



Toque "Preview Label" (Vista previa de etiqueta) para ver la etiqueta.

Tocar para guardar  a la siguiente página



Imprimir etiqueta seleccionada.

3 Configuración y control de la impresora

3.3 Funcionamiento de la interfaz LCD

Página principal



Elementos de configuración de la impresora, p. ej. velocidad de impresión, ennegrecimiento. También incluye una guía de impresión para que imprimir le resulte todavía más fácil.



Se puede escoger entre 10 idiomas para configurar la impresora.



Consta de una tabla de valores que describe los caracteres utilizados para un idioma determinado.



Elementos de configuración de la etiqueta que debe imprimirse, p. ej. rotación, compensación de la posición de impresión.



Dispone de: alarma, ajuste de opción, Smart Backfeed, ajuste del puerto serial, ajuste LAN, ajuste de la pantalla LCD, ajuste WiFi y ajuste Bluetooth.



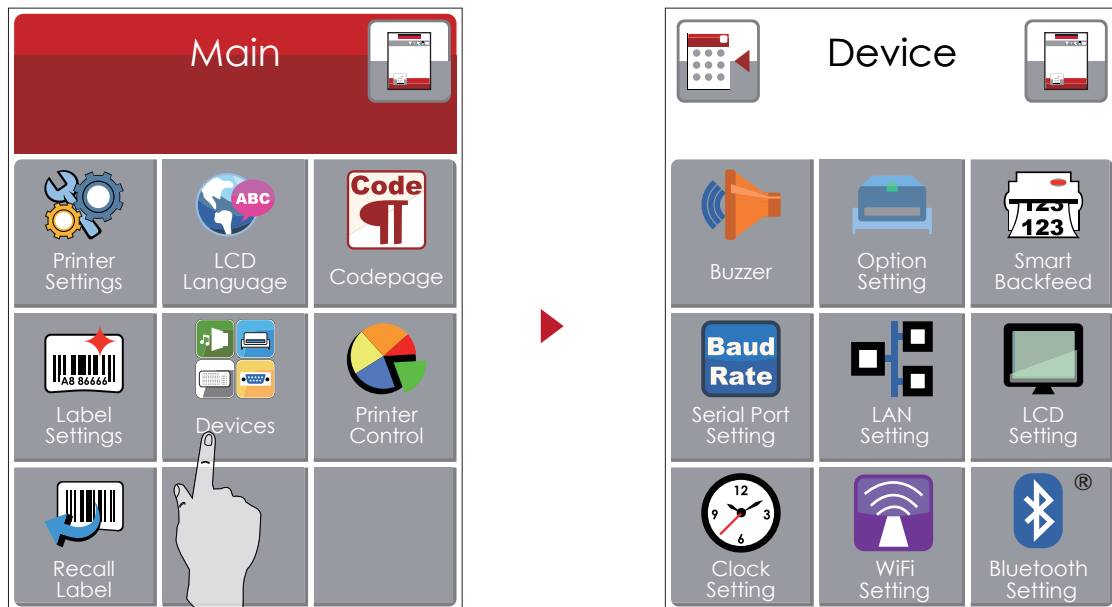
Funciones de auto-diagnóstico para la impresora, p. ej. calibración, página de auto test, vaciar memoria.



Recuperar etiqueta y vista previa de etiqueta.

3 Configuración y control de la impresora

Página de dispositivo



Activación o desactivación de la alarma.



Elementos de configuración de las opciones, p. ej. cortador, dispensador de etiquetas, aplicador.



Activación o desactivación de la vista previa de etiqueta.



Elementos de configuración para puerto serial, p. ej. velocidad de transmisión, paridad, bits de datos, bits de parada.



Elementos de configuración para la LAN, p. ej. DHCP, dirección IP, Subnet Mask, puerta de enlace.



Elementos de configuración para LCD, p. ej. activar o desactivar la función de contraseña, corrección.



Elementos de configuración del reloj, p. ej. año, mes, día, hora, minuto y activar o desactivar la función de visibilidad.

3 Configuración y control de la impresora

Elementos de configuración en el modo de configuración de la pantalla LCD



Configuraciones
de la impresora

Ennegrecimiento	0-19
Velocidad	2-3
Selección de sensor	Selección autom. Transparente Reflectante
Tipo de material	Etiqueta con espacios Etiqueta con marcas Continua
Modo de impresión	Térmica directa Transferencia térmica
Posición para despegado	0-40 OFF
Parte superior del formulario	LLENO Sólo abrir puerta
Idioma del programa	Auto EZPL GEPL GZPL



Idioma de la
LCD

English
Deutsch
Français
Español
Italiano
簡體中文
繁體中文
Türkçe
日本語
Русский



Página de
códigos

850
852
437
860
863
865
857
861
862
855
866
737
851
869
Windows 1252
Windows 1250
Windows 1251
Windows 1253
Windows 1254
Windows 1255
Windows 1257



Configuraciones
de la etiqueta

Rotación (0°、90°、180°、270°)
Compensación X (-100 ~ +100)
Compensación Y (-100 ~ +100)
Iniciar compensación (-100 ~ +100)

3 Configuración y control de la impresora



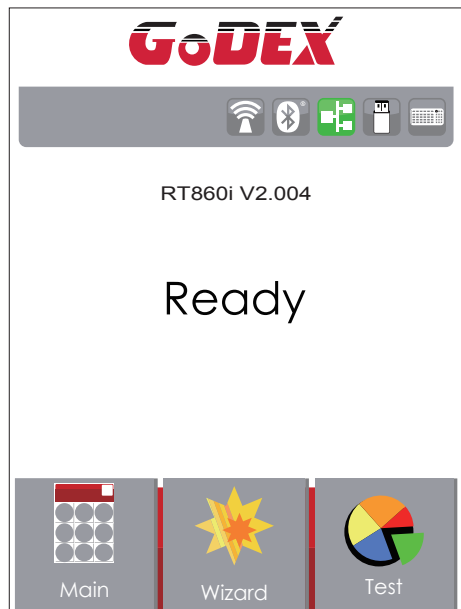
Dispositivos	Alarma	OFF
		ON
	Configuración opcional	Ninguna
		Cortador
		Despegador
		Applicator
	Smart Backfeed	OFF
		ON
	Configuración del puerto serial	4800
		9600
		19200
		38400
		57600
		115200
		Ninguna
		Impares
		Pares
		7
		8
	Bits de parada	1
		2
	Configuración de la LAN	DHCP
		OFF / ON
		IP Address
		0.0.0.0
	Subnet Mask	255.255.255.0
		192.168.0.254
	Configuración de la LCD	Contraseña
		OFF / ON
	Configuración del reloj	Corrección
		Año
		Mes
		Día
		Hora
		Minuto
		Visible
Control de la impresora	Test	Configuración
		Directorio
		Test TPH
		Modo de vaciado
	Patrón de muestra	Página de auto test / Balance
	Memoria	interno / externo
	Vaciar memoria	Formato etiquetas
		Gráfico
		Fuentes Bitmap
		Fuentes True Type
		Fuentes Asiáticas
		TODAS
	Calibración	
Asistente	Restab. por defecto	
	Ennegrecimiento	0-19
	Velocidad	2-3
	Tipo de material	Etiqueta con espacios
		Etiqueta con marcas
		Continua
	Compensación X	-100 ~ +100
	Compensación Y	-100 ~ +100



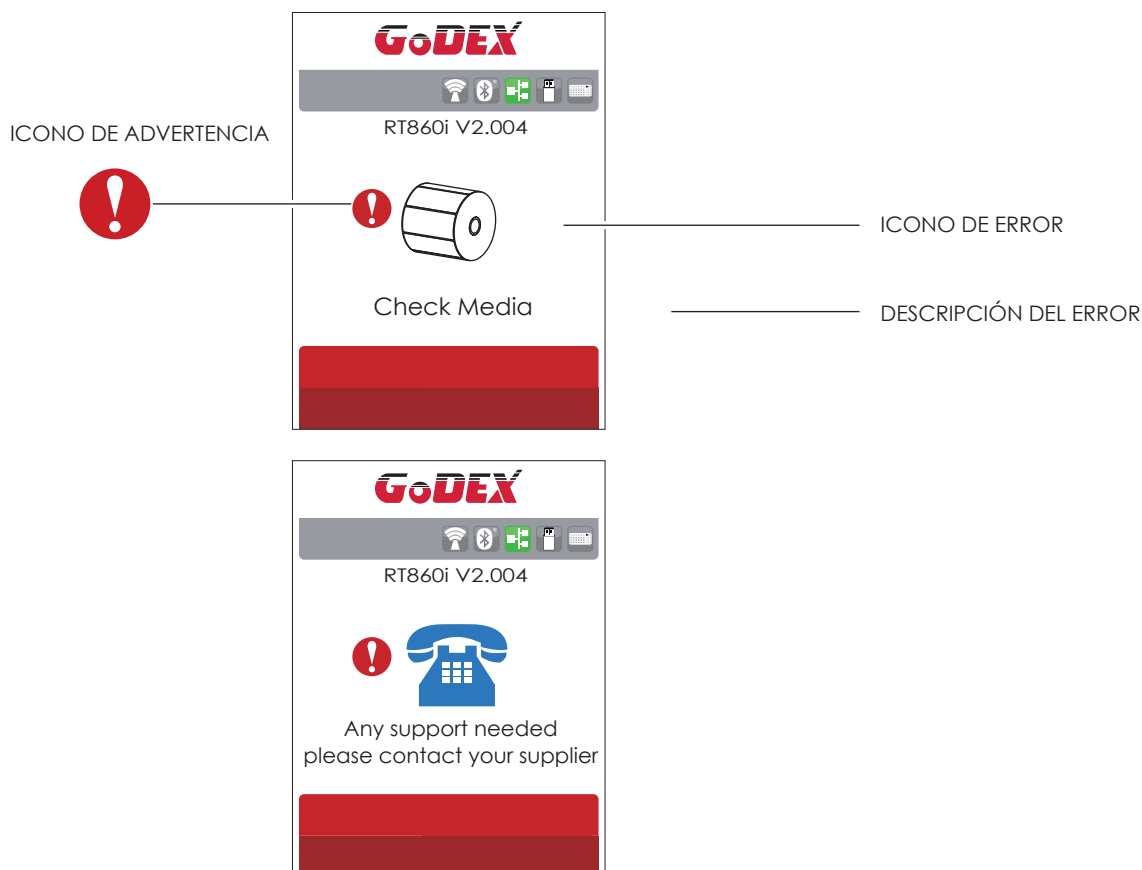
3 Configuración y control de la impresora

Estado de la interfaz LCD

Cuando la impresora se encuentra en estado en espera (lista para impresión), en la pantalla de la interfaz LCD aparece el mensaje "Ready" (lista). Sólo se puede imprimir si la impresora se encuentra en este estado.



Si hubiese cualquier error de la impresora, la pantalla LCD mostraría la pantalla de error para indicar el tipo de error. Se puede solucionar el error a partir del aviso de error o poniéndose en contacto con su proveedor.



3 Configuración y control de la impresora

3.4 Calibración de etiquetas y auto test

Calibración de etiquetas

La impresora puede detectar automáticamente la longitud de las etiquetas y guardar dichos datos. De este modo, no es necesario que el PC principal indique la longitud de las etiquetas a la impresora.

Auto test

La función de auto test permite comprobar si la impresora está funcionando con normalidad. A continuación se explica cómo se realizan una calibración del tamaño de la etiqueta y un auto test.

1. Compruebe que el papel para etiquetas está correctamente colocado.
2. Apague la impresora y pulse el botón FEED (avance).
3. Encienda la impresora, pero al hacerlo mantenga el botón FEED pulsado. Cuando el LED comience a parpadear en rojo, deje de pulsar el botón FEED. Ahora la impresora medirá el papel para etiquetas y guardará la longitud de las mismas.
4. Cuando la impresora finalice con éxito la medición del papel para etiquetas imprimirá una etiqueta como auto test.

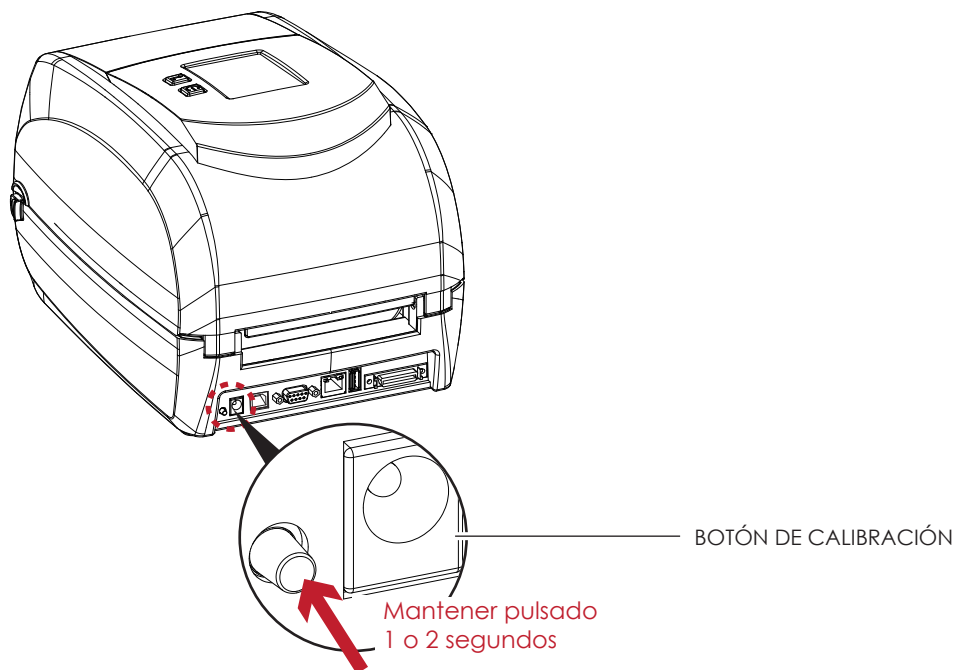
A continuación se detalla el contenido de esta impresión de auto test

Modelo y versión	RT860i VX.XXX
Configuración USB ID	USB S/N:12345678
Configuración puerto de serie	Serial port:96,N,8,1
Dirección MAC de puerto Ethernet	MAC Addr:xx-xx-xx-xx-xx-xx
Ajuste dirección IP	IP xxx.xxx.xxx.xxx (DHCP_10MF)
Ajuste puerta de enlace	Gateway xxx.xxx.xxx.xxx
Ajuste Sub-Mask	Sub-Mask xxx.xxx.xxx.xxx
Estado del puerto	PORT State L S E U B
(el valor por defecto es 1, lo que significa que todos los puertos se abren)	1 1 1 1 1 #####
N.º de formularios	0000 FORM(S) IN MEMORY
N.º de gráficos	0000 GRAPHIC(S) IN MEMORY
N.º de fuentes	000 FONT(S) IN MEMORY
N.º de fuentes asiáticas	000 ASIAN FONT(S) IN MEMORY
N.º de bases de datos	000 DATABASE(S) IN MEMORY
N.º de fuentes escalables	000 TTF(S) IN MEMORY
Espacio de memoria libre	63980 KB FREE MEMORY
Velocidad, densidad, punto ref. , direcc. impresión	^S3 ^H8 ^R000 ~R200 ~Q+0
Ancho de la etiq., longit. formulario, posic. parada	^W102 ^Q100,3 ^E16
Cortador, dispensador etiquetas, modo	Option:^D0 ^O0 ^AT
Configuración del sensor	Ref.:0.4 2.8 1.4 [2.4_8]
Página de códigos	Code Page:850

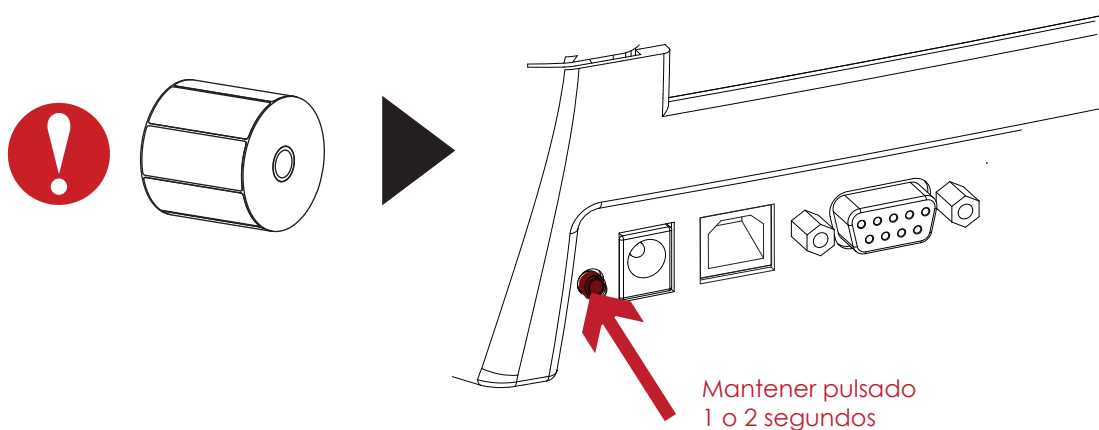
3 Configuración y control de la impresora

Botón para la calibración de etiquetas

Botón del hardware que sirve para activar una calibración de las etiquetas mientras la impresora busca "Errores de material" durante la primera vez que la impresora arranca o al cambiar la etiqueta a otro tipo, como al cambiar de etiquetas con espacios a etiquetas continuas o con marca negra.



Mantenga el botón de calibración pulsado durante 1 o 2 segundos para que la función de detección automática calibre los parámetros de la etiqueta.



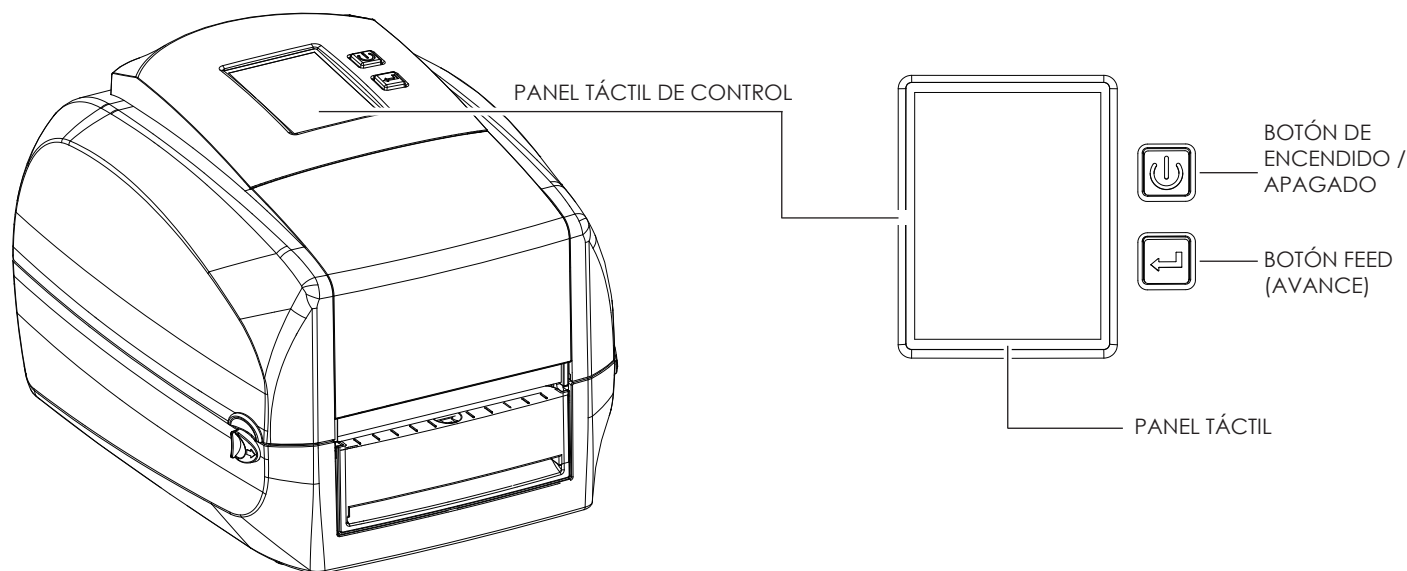
Nota

* Pulsar el botón de calibración equivale a enviar el comando para activar la función de detección automática "~S,SENSOR", que cancelará el trabajo de impresión actual y realizará de inmediato una calibración de las etiquetas.

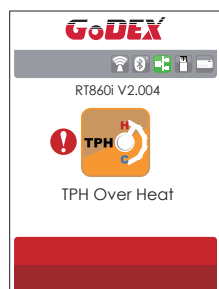
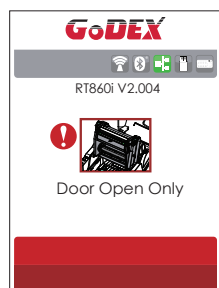
3 Configuración y control de la impresora

3.5 Avisos de error

En caso de aparecer un problema que impida el funcionamiento normal de la impresora, aparecerá un mensaje de error en la pantalla LCD y se oirán unas señales acústicas. Consulte la tabla abajo detallada para determinar el tipo de error del que se trata.

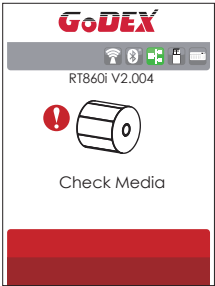
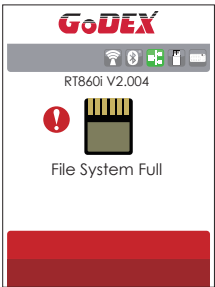
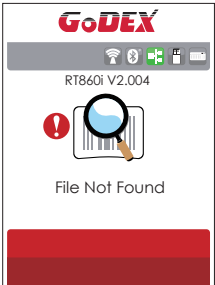
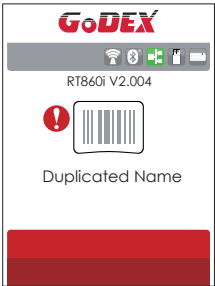


Estado del panel de control



Tipo	Señales acústicas	Descripción	Solución
Sólo puerta abierta	2 x 4 señales acústicas	El mecanismo de impresión no está correctamente cerrado.	Abra el mecanismo de impresión y vuélvalo a cerrar.
Sobrecalentamiento del cabezal impresión	Sin señal acústica	Temperatura elevada en el cabezal de impresión.	Espere que el cabezal de impresión se enfríe, entonces la impresora pasará a modo en espera.
Error de material	2 x 3 señales acústicas	No se ha instalado la cinta de impresora y la impresora indica un error.	Asegúrese de que la impresora está en el modo de impresión térmica directa.
		Se ha terminado la cinta o el eje de suministro de etiquetas no se mueve.	Cambie el rollo de cinta.

3 Configuración y control de la impresora

Estado del panel de control	Estado	Señales acústicas	Descripción	Solución
	Error de material	2 x 2 señales acústicas	No se detecta papel.	Asegúrese de que el sensor de etiquetas está correctamente colocado. Si el sensor sigue sin detectar el papel, vuelva a ejecutar una detección automática.
			Se ha terminado el papel.	Cambie el rollo de etiquetas.
			Problema de alimentación de la impresora.	Posibles causas: el material de impresión ha quedado atrapado alrededor del rollo de goma; el sensor no puede detectar ningún espacio ni marca negra entre las etiquetas; no hay papel. Restablezca el sensor.
	Error de archivo	2 x 2 señales acústicas	La memoria está llena. La impresora imprime "File System full" (Sistema de archivos lleno).	Borre datos innecesarios o instale una memoria adicional.
			No se encuentra el archivo. La impresora imprime "File not found" (Archivo no encontrado).	Utilice la orden "~X4" para imprimir todos los nombres de archivo. Después, compruebe si los archivos existen y si los nombres son correctos.
			Ya existe un archivo con ese nombre. La impresora imprime "Duplicated Name" (Nombre duplicado).	Cambie el nombre del archivo y vuelva a intentar guardarlo.

3 Configuración y control de la impresora

3.6 Host USB

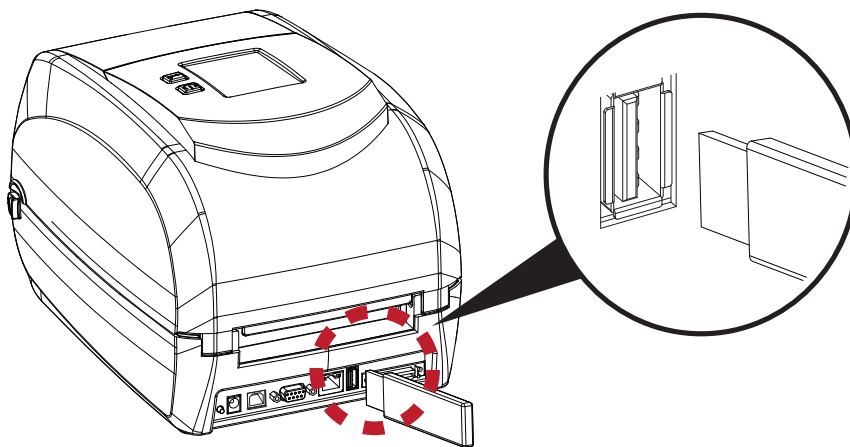
Definición: El puerto Host USB es compatible con todos estos dispositivos: memoria USB, teclado USB o escáner USB.

Fin

- Memoria USB: Amplía el espacio de memoria del usuario para descargar gráficos, fuentes, formatos de etiquetas, DBF y archivos de comandos. El firmware de la impresora también se puede actualizar copiando la nueva versión del mismo en la memoria USB.
- Conexión de un teclado USB a la impresora para utilizar el modo de funcionamiento "Modo teclado".
- Conexión de un escáner USB para controlar la impresora en "Modo teclado".

Uso de una memoria extendida

- Memoria USB: Compatible con una función de conexión en caliente; la impresora creará una carpeta denominada "\\LABELDIR" y cuando el usuario conecte una memoria USB a la impresora GoDEX cambiará automáticamente de "Memoria de usuario" a "Memoria extendida".
- Conectar el USB a la impresora; para conectar el PC y la impresora mediante un USB.



Uso de una actualización del firmware

- Extraer la memoria USB de la impresora y conectarla al puerto USB del PC.
- Copiar una nueva versión del firmware "xxx.bin" a la carpeta "\\LABELDIR\\FW".
- Extraer la memoria USB del PC y volver a conectarla en la impresora. La impresora actualizará el firmware automáticamente.
- El directorio "\\ LABELDIR \\ FW" sólo permite la existencia de un único archivo, por lo que si hay varios archivos, se confundirán los unos con los otros.
- No extraer la memoria USB mientras se esté actualizando y por tanto aparezca el mensaje "Flash Writing..." (escribiendo memoria) en el panel LCD.

3 Configuración y control de la impresora

Teclado USB

- Al conectar un teclado USB a la impresora, en el panel táctil LCD aparecerá "Enter Standalone" (Iniciando funcionamiento independiente). Pulse la tecla "Y" en el teclado para acceder al funcionamiento con "Modo teclado". En este modo se pueden ejecutar las funciones "Recall Label" (Recuperar etiqueta), "Country Code" (Código de país), "Code Page" (Página de códigos), "Clock Setting" (Ajuste del reloj), "Database Setting" (Ajuste de la base de datos) y "Label Edit" (Edición de etiquetas).
- Al conectar un teclado USB a la impresora, si no está en modo teclado, pulse la tecla "Y" para acceder al modo de funcionamiento con teclado o pulse la tecla "N" para salir. Si está en el modo Standalone (funcionamiento independiente), para salir pulse la tecla "ESC".
- Si ha salido del modo teclado y quiere volver a entrar en él, pulse la tecla "F1" o reinicie, podrá seguir los pasos antes descritos. En el primer paso escoja si desea o no (Y / N) acceder al modo teclado.

Escáner

- Al conectar un escáner USB a la impresora, en el panel táctil LCD aparecerá "Enter Standalone" (Iniciando funcionamiento independiente). Pulse la tecla "Feed" para acceder al funcionamiento con "Modo teclado".

Nota

- * El puerto Host USB de la impresora no tiene función "USB HUB".
- * La memoria USB es compatible con el formato "FAT32" y sólo tiene una capacidad de hasta 32 GB. Sus distribuidores oficiales son: Transcend, Apacer, ADATA, Patriot, Consair y Kingston.
- * La memoria USB sólo permite realizar descargas a través de la impresora. En un PC, el usuario puede copiar toda la carpeta "\\LABELDIR" de la memoria USB al PC o viceversa. Los datos no se pueden copiar a la memoria USB a través de un PC individualmente.
- * El puerto Host USB externo soporta una potencia de 500 mA, no se recomienda su uso como cargador de dispositivos electrónicos.

4 NetSetting para Ethernet

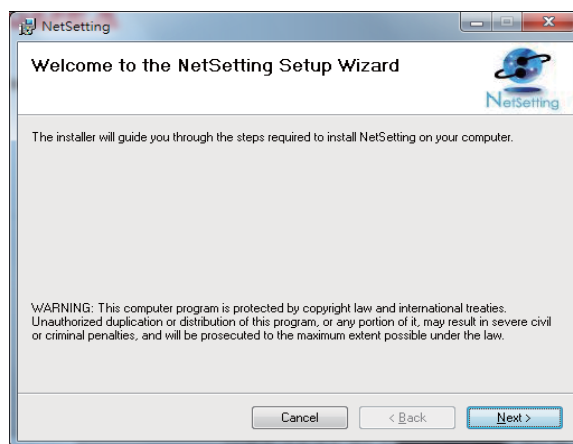
Instalación del software NetSetting

El software NetSetting sirve para gestionar una red de configuraciones en aquellos casos en que la impresora se conecta a través del puerto Ethernet. Está disponible en el CD del producto o puede descargarse de la página web oficial. Para instalar NetSetting, proceda como se indica a continuación.

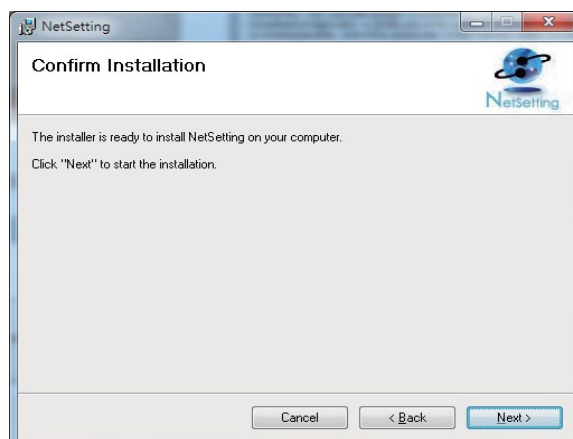
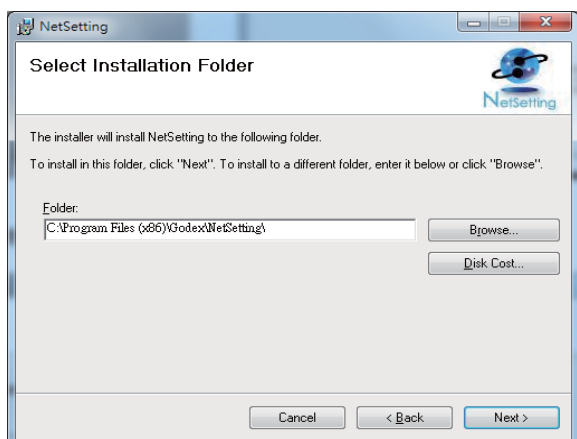
1. Introduzca el CD del producto en la unidad de CD/DVD y haga clic en el botón "OTHER CHOICES" (Otras opciones).
2. Escoja "ETHERNET".



3. Haga clic en "Install Ethernet NetSetting Software" (Instalar software NetSetting para Ethernet) y aparecerá la pantalla de instalación que se muestra en la diapositiva de la derecha: haga clic en "Next".

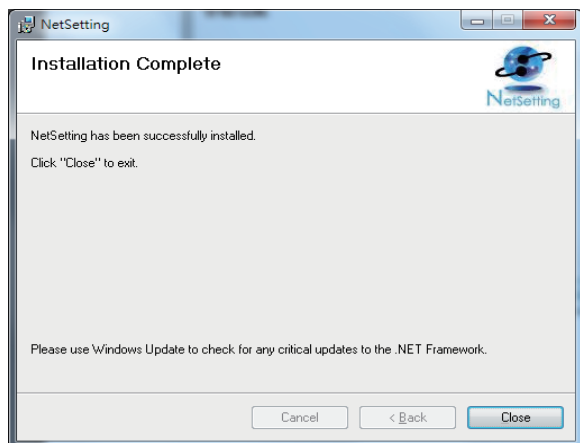


4. Especifique la "Carpeta de instalación" y a continuación haga clic en "Next" para iniciar la instalación.



4 NetSetting for Ethernet

5. Cuando finalice la instalación, el icono de NetSetting aparecerá en su escritorio tal como se muestra en la diapositiva de la derecha.

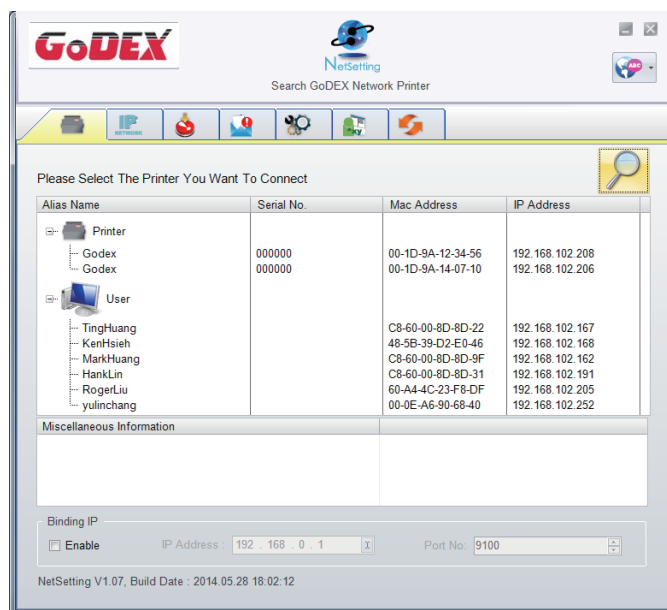
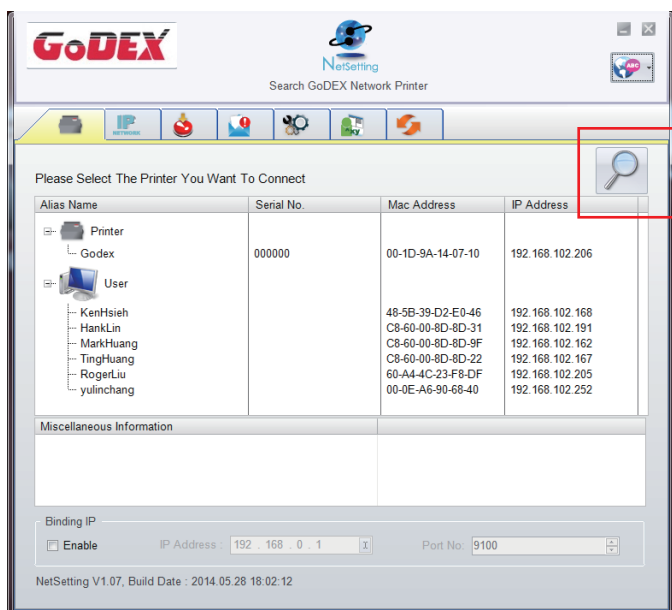


4 NetSetting para Ethernet

4.2 La interfaz de NetSetting

La impresora GoDEX también puede utilizarse a través de una conexión en red (como impresora en red remota). Asegúrese de que la impresora está conectada a Internet y de que el cable de corriente está conectado a la red eléctrica. Puede usar la interfaz de NetSetting para buscar impresoras conectadas a la red.

1. Para iniciar el programa, haga clic en el icono de NetSetting. Aparecerá la página de inicio que se detalla en la diapositiva de la izquierda. Haga clic en el icono de la lupa para buscar las impresoras Godex conectadas a través del puerto Ethernet de su entorno de red (como en la diapositiva de la derecha).



2. En la parte superior de la interfaz hay seis pestañas que le permitirán configurar diferentes tipos de ajustes de red. No obstante, por motivos de seguridad de los datos, para acceder a las páginas de configuración necesitará la contraseña correcta.



Nota

- * La contraseña por defecto es "1111" y puede cambiarse en la pestaña "IP Setting" (Configuración de IP).

4 NetSetting para Ethernet

IP Setting

En la pestaña IP Setting (Configuración de IP) se puede cambiar el nombre de la impresora, el número de puerto, la configuración de la puerta de enlace y la contraseña que permite configurar la impresora. También puede ajustar la dirección IP de la impresora bien vía DHCP bien vía IP estática.



The screenshot shows the 'GoDEX NetSetting IP Setting' window. The title bar includes the GoDEX logo, the NetSetting logo, and the text 'IP Setting'. Below the title bar is a navigation bar with icons for Printer, Network, and other settings. The main area contains the following fields and options:

- Printer Name: Godex (Length(1~16))
- Port No: 9100
- Default Gateway: 192 . 168 . 102 . 254
- Password: 1111 (Length(1~4))
- Get IP From DHCP Server (selected)
- Static IP (unselected)
- IP Address: 192 . 168 . 102 . 208
- Subnet Mask: 255 . 255 . 255 . 0
- Buttons: Set, Refresh

Pulse el botón "Set" (Ajustar) para aplicar las nuevas configuraciones o el botón "Refresh" (Refrescar) para refrescar los valores de configuración.

4 NetSetting para Ethernet

Alert Path Setting

Cuando se produzca algún error en la impresora, NetSetting enviará los mensajes de alerta a la cuenta de correo electrónico que se le indique.

Estos mensajes de alerta se envían vía SMTP (Simple Mail Transfer Protocol) o SNMP (Simple Network Management Protocol). Se pueden ajustar o modificar las configuraciones de SMTP y SNMP en la pestaña: "Alert Path Setting" (Configuración de ruta de alertas).

The screenshot shows the 'Alert Mail Setting' window in the GoDEX NetSetting application. The window has a title bar with the GoDEX logo and the text 'NetSetting Alert Mail Setting'. Below the title bar is a navigation bar with icons for printer, IP, network, alert, settings, and refresh. The main content area is divided into two sections: 'Enable SMTP Alert Message Notification' and 'Enable SNMP Alert Message Notification'. The SMTP section is currently active and contains the following fields: 'Login Account' (default), 'Login Password' (masked with asterisks), 'Server IP Address' (192.168.0.1), 'Mail Subject' (Barcode printer message), 'Mail From Address' (default@default.com), 'Mail To Address' (default@default.com), 'Duration Cycle' (1), and 'Event Counter' (5). The SNMP section is inactive and contains the following fields: 'SNMP Community' (public), 'SNMP Trap Community' (public), and 'Trap IP Address' (192.168.0.1). At the bottom of the window are two buttons: 'Set' and 'Refresh'.

Field	Value	Length
Login Account	default	Length(1~64)
Login Password	*****	Length(1~16)
Server IP Address	192 . 168 . 0 . 1	xxx.xxx.xxx.xxx
Mail Subject	Barcode printer message	Length(1~60)
Mail From Address	default@default.com	Length(1~32)
Mail To Address	default@default.com	Length(1~32)
Duration Cycle	1	0 ~ 168 Hours
Event Counter	5	1 ~ 100

Field	Value	Length
SNMP Community	public	Length(1~16)
SNMP Trap Community	public	Length(1~16)
Trap IP Address	192 . 168 . 0 . 1	xxx.xxx.xxx.xxx

Pulse el botón "Set" (Ajustar) para aplicar las nuevas configuraciones o el botón "Refresh" (Refrescar) para refrescar los valores de configuración.

4 NetSetting para Ethernet

Alert Message Setting

La función de notificación de mensajes de alerta le permite decidir para qué casos de error debe enviarse un mensaje al operador y para cuáles no. Es más, los mensajes de alerta pueden enviarse vía SMTP, SNMP o ambas.

SMTP	SNMP	Description
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Paper or Ribbon Empty
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Paper Jam
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Ribbon Out
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Printhead Up (Open)
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Rewinder Full
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	File System Full
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	File Not Found
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Duplicated Name
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Syntax Unknown
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Cutter Jammed or Not Installed
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	TPH Over Heat

Set Refresh

Pulse el botón "Set" (Ajustar) para aplicar las nuevas configuraciones o el botón "Refresh" (Refrescar) para refrescar los valores de configuración.

4 NetSetting para Ethernet

Printer Configuration

Configure o cambie las configuraciones de la impresora conectada. La mayoría de las configuraciones de las teclas para manejar la impresora pueden realizarse desde esta página de configuración.

GoDEX NetSetting Printer Configuration

Printer Setup

Printer Model	Tear-off Position	Speed	Darkness
RT860i	16	4	10

Dispenser/Applicator	Labels per Cut	Printing Mode
0 (None)	0	Direct Thermal

Serial Port Setting

Baud Rate	Parity	Data Bits	Stop Bits
9600	None	8	1

Miscellaneous

LCD Language	Sensing Mode	Keyboard Country Code	Pre-Printing	Code Page	Top Of Form	Buzzer
English	2 - Automatic	US	OFF	Code Page 1253	2 - OFF while Power On	ON

Set Refresh

Pulse el botón "Set" (Ajustar) para aplicar las nuevas configuraciones o el botón "Refresh" (Refrescar) para refrescar los valores de configuración.

4 NetSetting para Ethernet

User Command

La pestaña "User Command" (Comando de usuario) ofrece al operario una interfaz de comunicación para controlar la impresora. Para enviar los comandos a la impresora, introduzca los comandos en la ventana "Input Command" (Introducción de comandos) y pulse el botón "Send Command" (Enviar comando). En el caso de los comandos para los cuales se envía un mensaje de respuesta, dicha respuesta se mostrará en la ventana "Output Message" (Mensaje de salida).

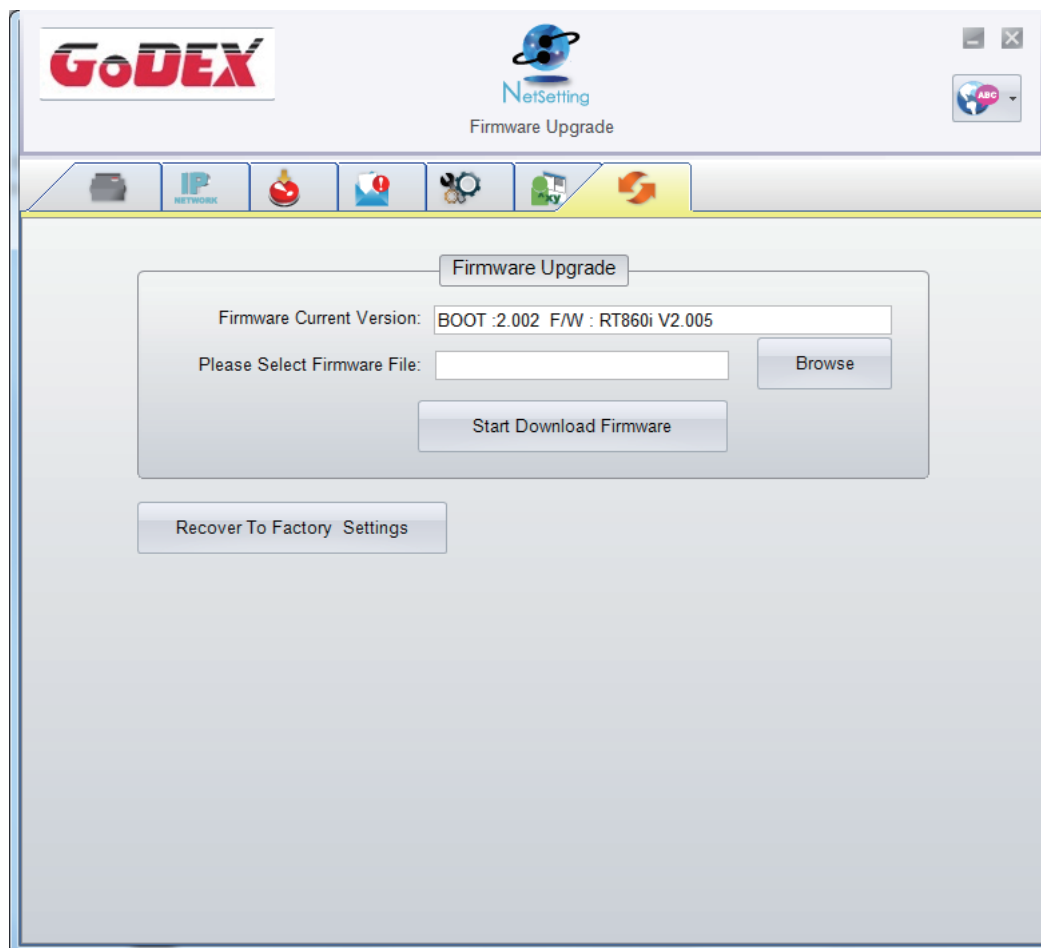


Para enviar los comandos de la impresora a través del puerto Ethernet y controlar la impresora de forma remota, pulse el botón "Send Command" (Enviar comando).

4 NetSetting para Ethernet

Firmware Download

Al entrar en la pestaña "Firmware Download" (Descarga de firmware) aparecerá en la pantalla la versión actual del firmware de la impresora. Si necesita actualizar el firmware de la impresora, basta con especificar la ubicación del archivo de firmware y pulsar el botón "Start Download Firmware" (Iniciar descarga de firmware). Después, el firmware de la impresora podrá actualizarse de forma remota.



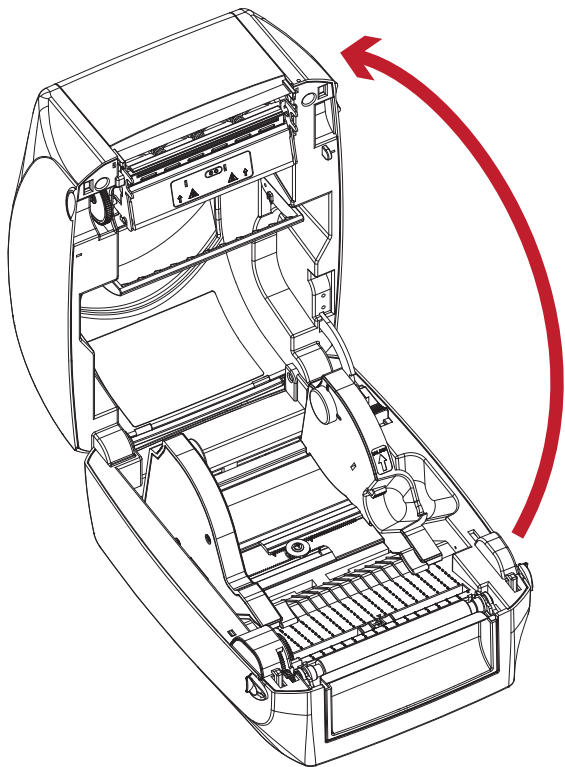
Además de la actualización del firmware, puede pulsar el botón "Recover To Factory Settings" (Restablecer configuraciones de fábrica) para que la configuración vuelva a ser la configuración por defecto.

5 Accesorios

5.1 Primeros pasos

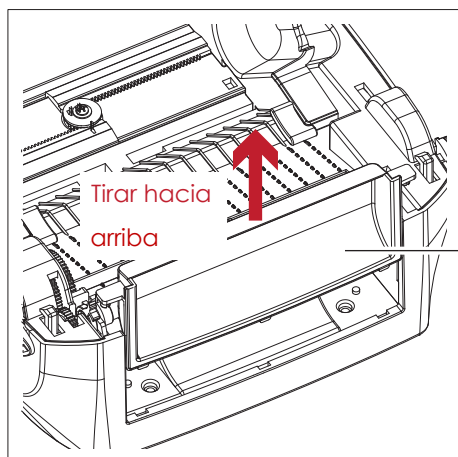
Antes de instalar los módulos opcionales, deberá realizar los pasos previos indicados a continuación.

1. Apague la impresora.
Recuerde apagar la impresora antes de instalar cualquier módulo.
2. Abra la cubierta de la impresora y el mecanismo de impresión:
Abra la cubierta de la impresora tirando de los botones de bloqueo ubicados a ambos laterales de la impresora y suba la cubierta. Véase punto 2.1 para más información sobre la apertura de la impresora.



El mecanismo de impresión se eleva junto con la cubierta de la impresora.

3. Extraiga la cubierta frontal:
Tire hacia arriba para extraer la cubierta frontal.

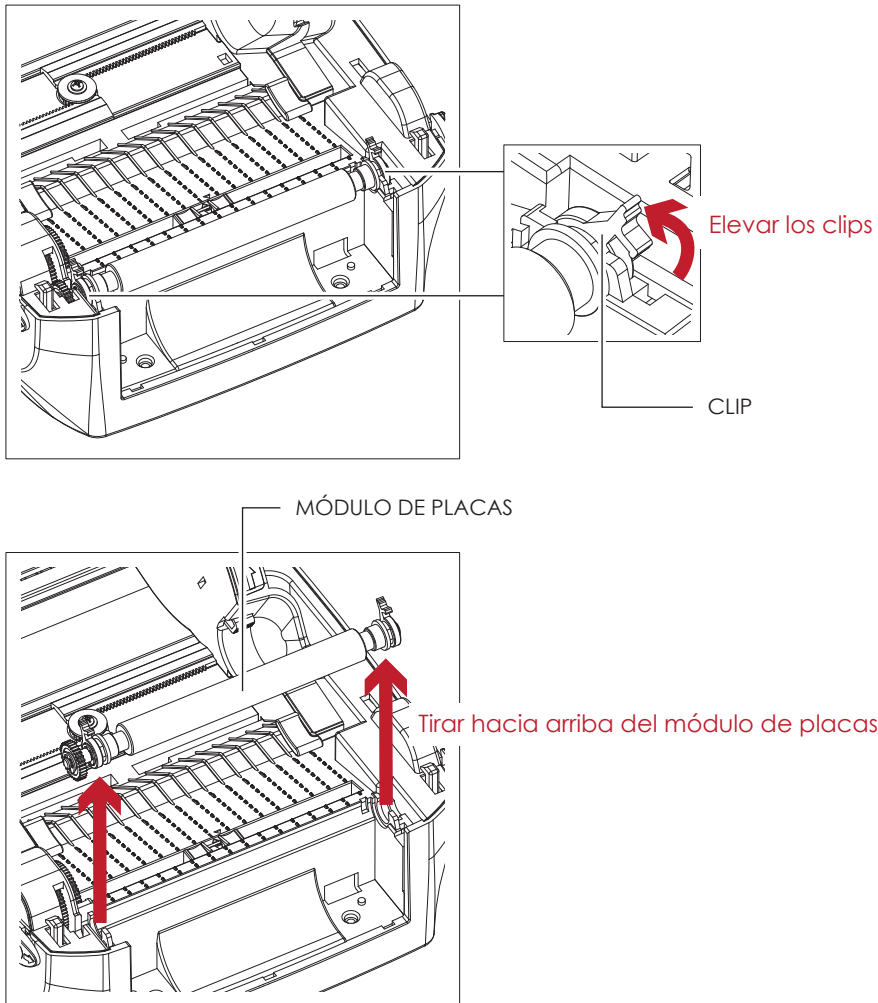


CUBIERTA FRONTAL

5 Accesorios

4. Extraiga las placas:

Eleve los clips de bloqueo ubicados a ambos lados de las placas y tire de las placas hacia arriba.



5. Inserción de la cinta de impresora

Véase punto 2.2 para más información sobre la inserción de la cinta de impresora.

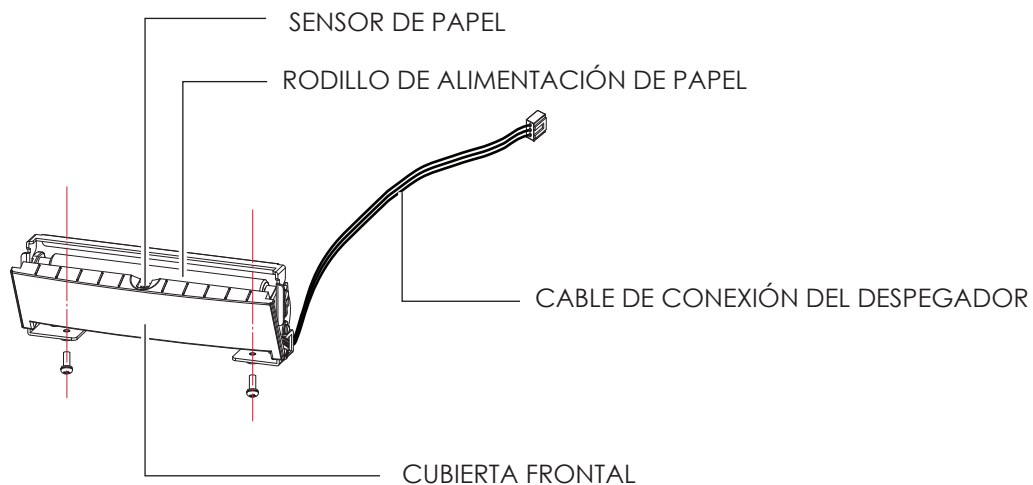
6. Inserción de las etiquetas

Véase punto 2.3 para más información sobre la inserción del módulo de rollo de etiquetas.

5 Accesorios

5.2 Instalación del despegador

Vista del despegador de etiquetas

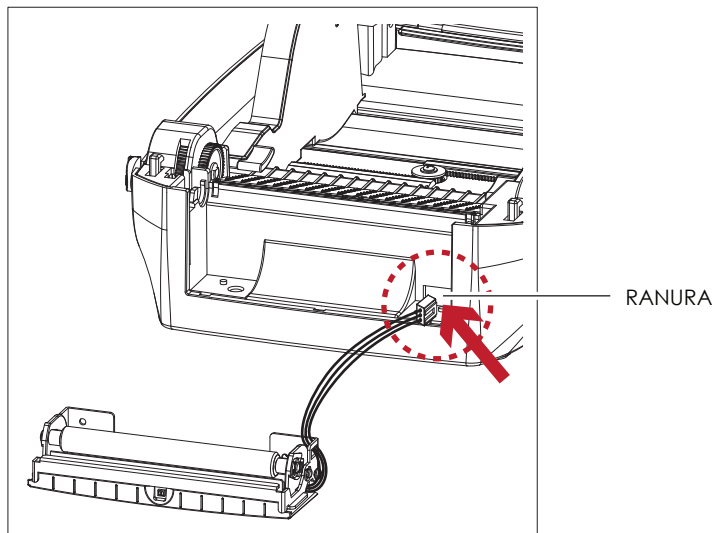


Primeros pasos

Véase punto 5.1 Primeros pasos para realizar todos los pasos de preparación antes de instalar el despegador.

Instalación del despegador

1. Haga pasar el cable de conexión por la ranura que hay en la impresora.

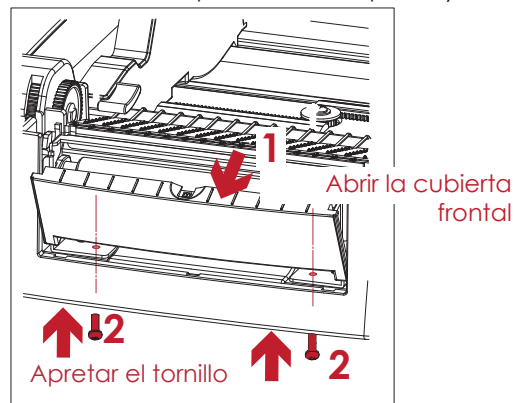
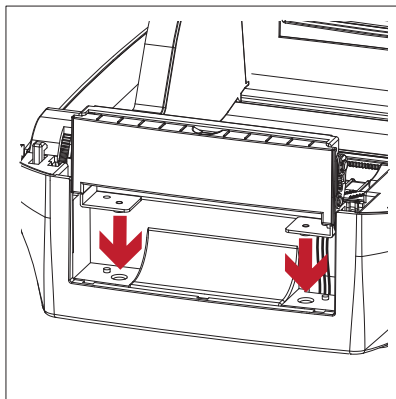
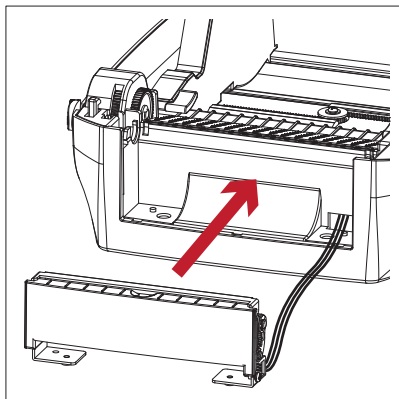


Nota

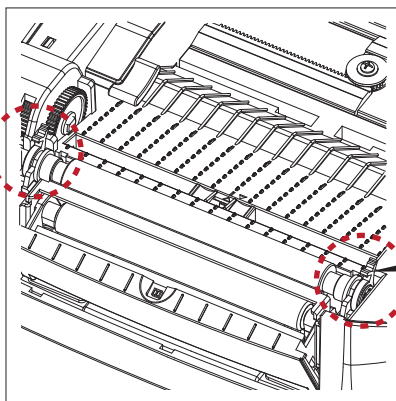
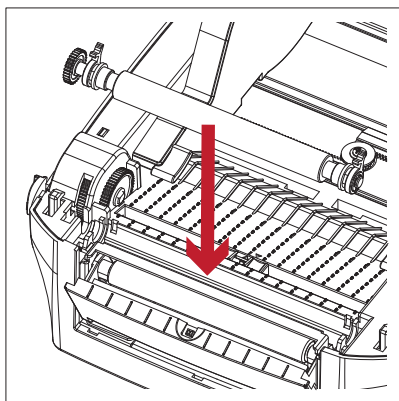
- * Se recomienda un grosor de la tira de etiquetas de $0,06 \text{ mm} \pm 10\%$ y un peso de $65 \text{ g/m}^2 \pm 6\%$.
- ** El despegador acepta etiquetas de hasta un ancho máx. de 118 mm.
- *** Durante el uso del despegador, ajuste la posición de parada (comando de la impresora ^E) en 13.

5 Accesorios

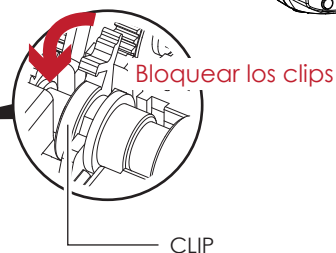
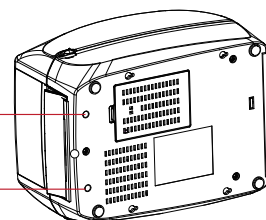
- Coloque el dispensador de tal modo que quede alineado con los dos orificios para los tornillos y después apriete los tornillos. (Los orificios para los tornillos se encuentran en la parte frontal del fondo de la impresora de etiquetas.)



- Vuelva a colocar las placas en la impresora y bloquee los clips.



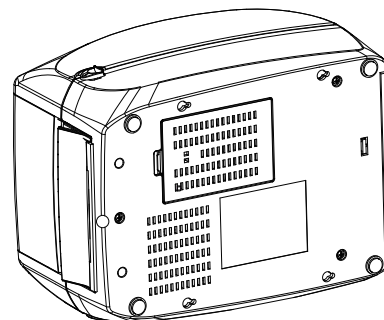
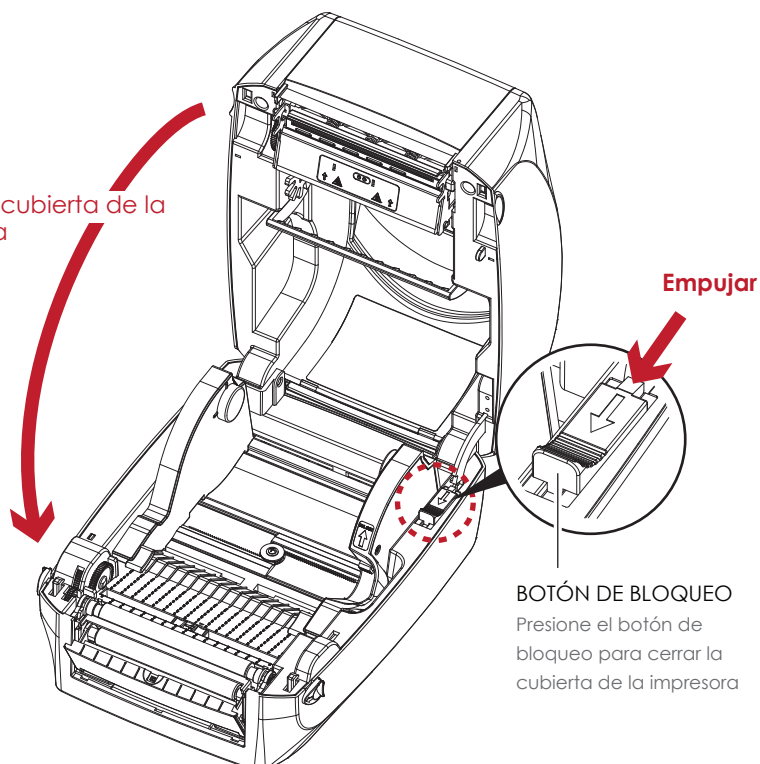
Orificios para los tornillos



- Cierre la cubierta de la impresora y el mecanismo de impresión. Después dele la vuelta a la impresora.

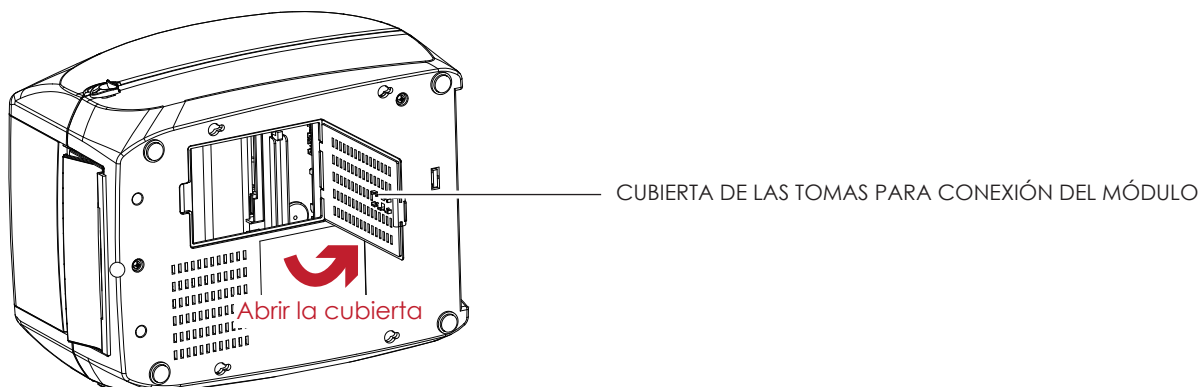
2

Cerrar la cubierta de la impresora

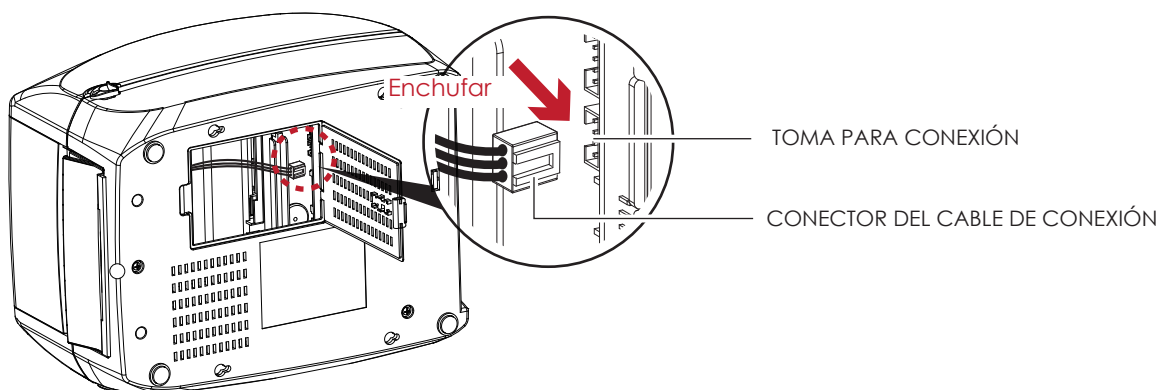


5 Accesorios

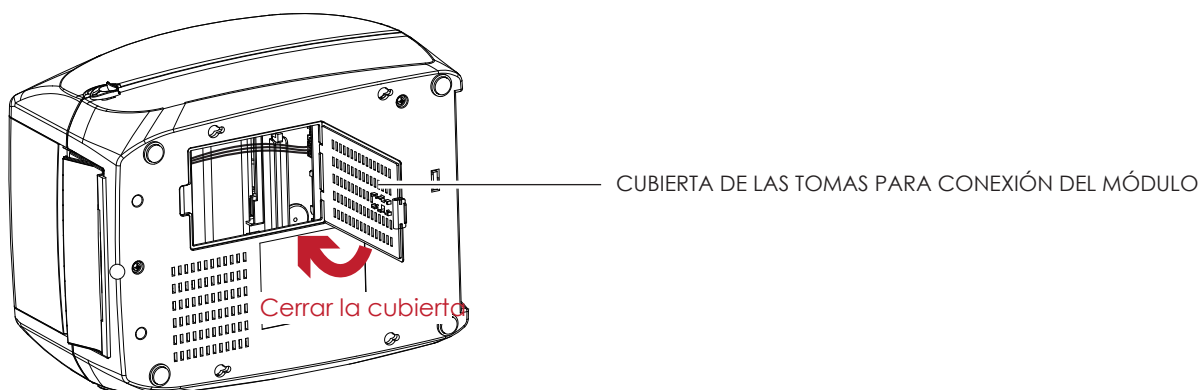
5. Abra la cubierta ubicada en la parte inferior de la impresora.



6. Conecte el conector del despegador a la toma para conexión.

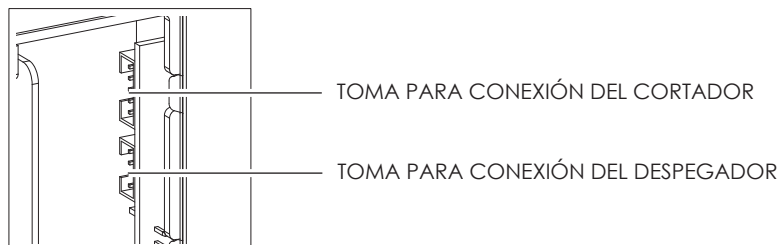


7. Cierre la cubierta de las tomas para conexión del módulo.



Nota

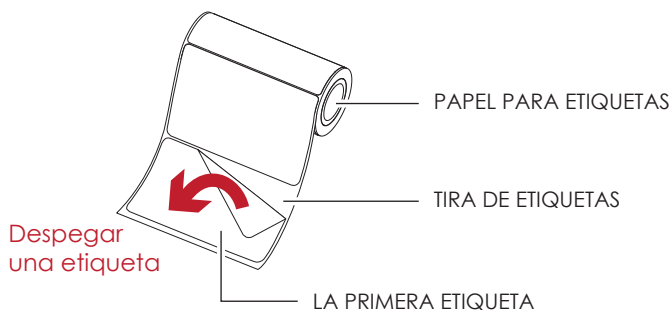
- * La impresora tiene que estar apagada al enchufar el conector, de lo contrario podría estropearse la placa base.
- ** Hay 2 tomas para conexión: la toma para conexión inferior es para el despegador y la toma para conexión superior para el cortador.



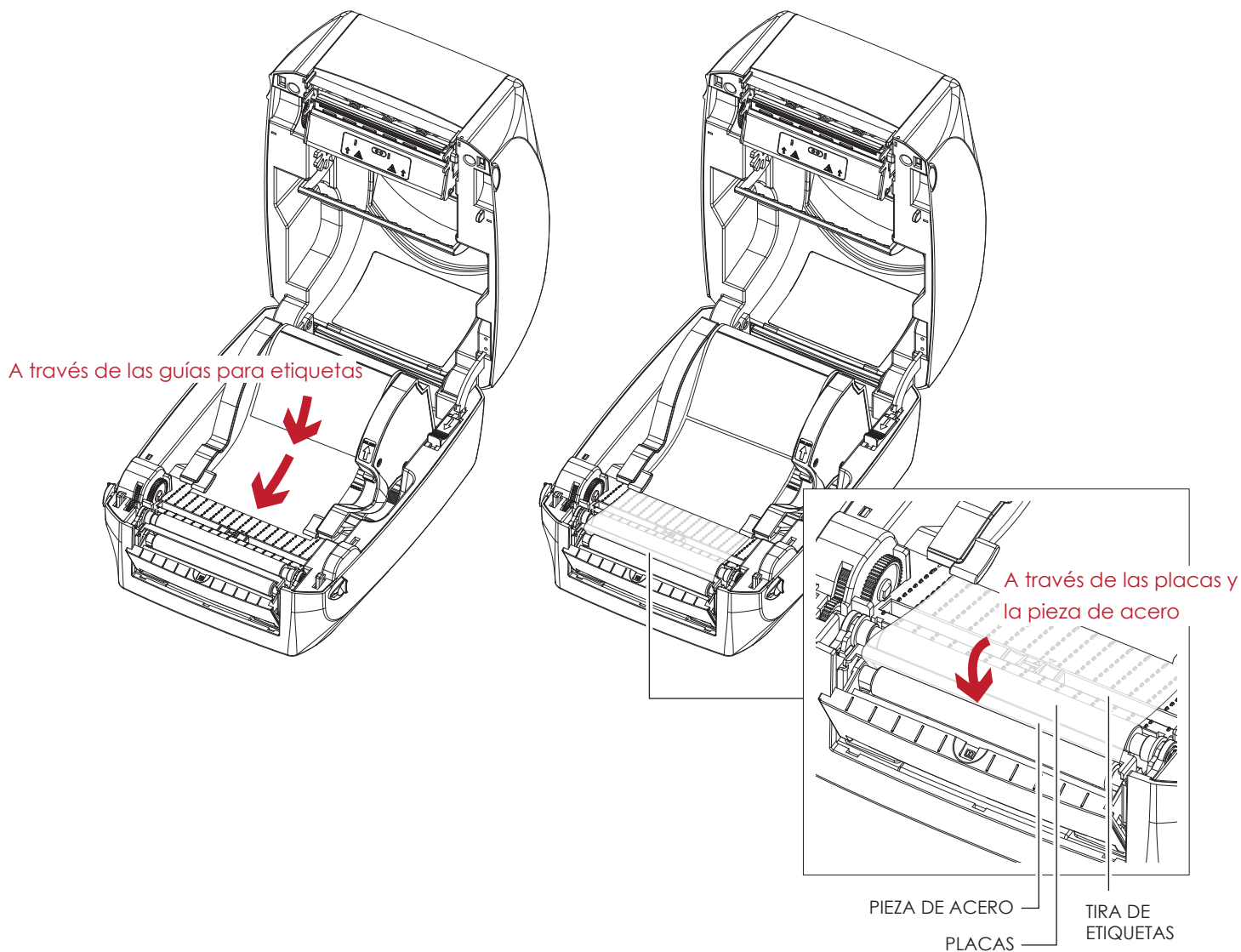
5 Accesorios

Inserción del rollo de etiquetas con el módulo C

1. Quite la primera etiqueta del papel para etiquetas.



2. Introduzca el papel para etiquetas por las guías para etiquetas.
Tire de la tira de etiquetas a través de las placas y la pieza de acero del despegador.

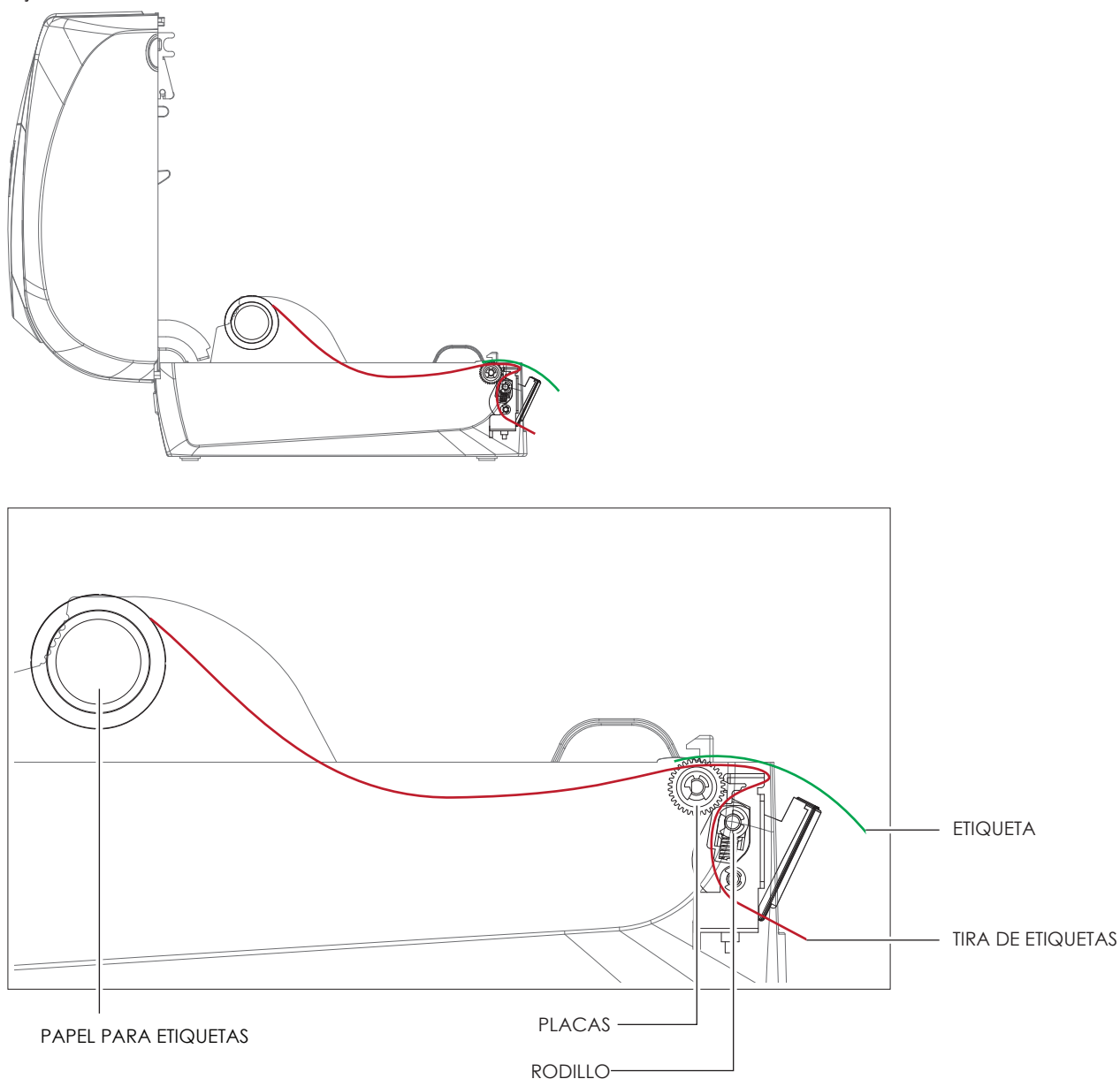


Nota

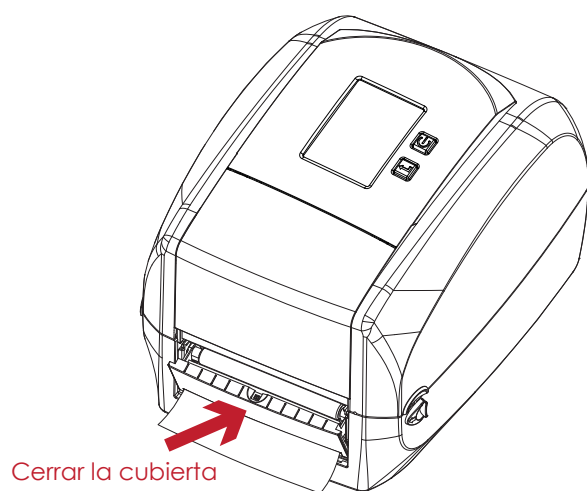
- * Al utilizar el despegador, las etiquetas deberían tener una longitud mínima de 25 mm.

5 Accesorios

3. La ruta de alimentación de la etiqueta y la tira de etiquetas debería ser la que se muestra en el gráfico que figura abajo.

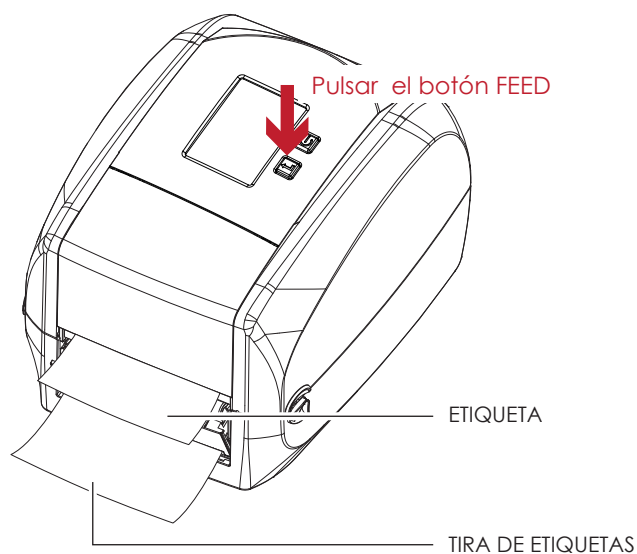


4. Cierre el despegador y la cubierta de la impresora. Ya ha completado la inserción.



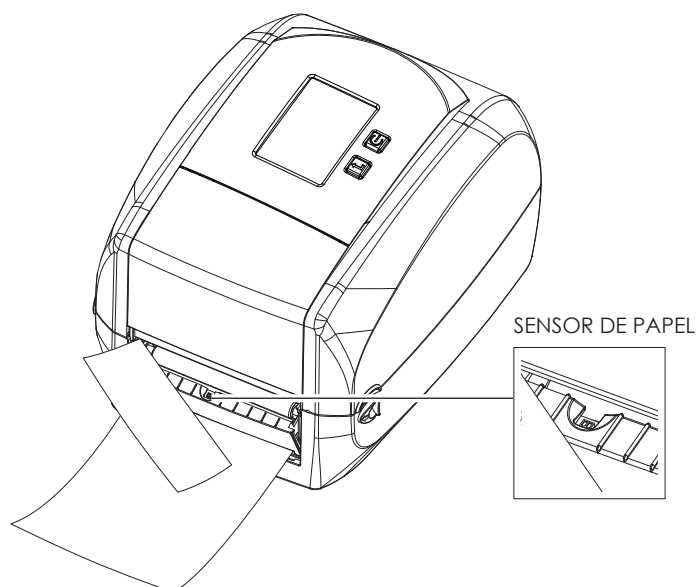
5 Accesorios

5. Pulse el botón FEED para alimentar etiquetas. La etiqueta se separará de la tira cuando pase por el despegador.



Nota

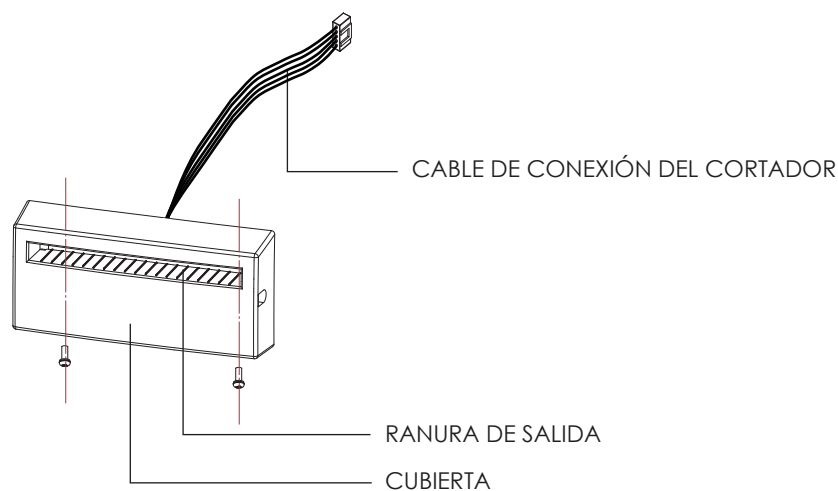
- * El módulo despegador dispone de un sensor de papel. Éste detendrá la impresión si alguna de las etiquetas lo cubre. Retire la última etiqueta impresa y la impresora continuará con la impresión de la siguiente etiqueta.



5 Accesorios

5.3 Instalación del cortador

Vista del cortador

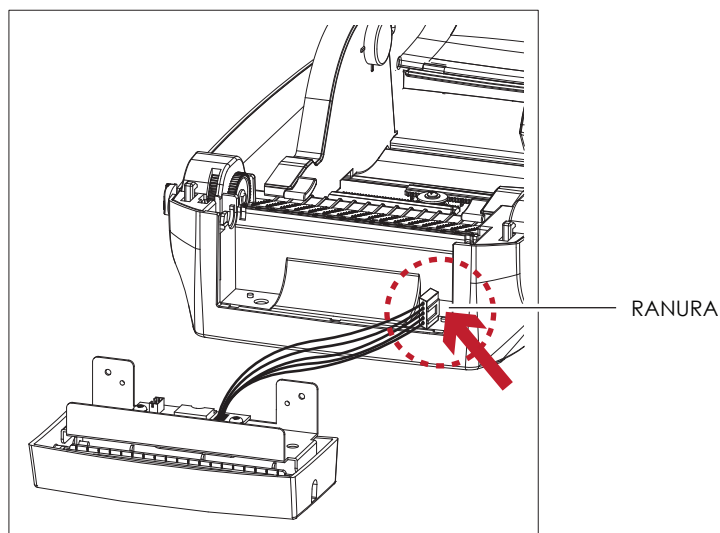


Primeros pasos

Véase punto 5.1 Primeros pasos para realizar todos los pasos de preparación antes de instalar el cortador.

Instalación del cortador

1. Haga pasar el cable de conexión por la ranura que hay en la impresora.



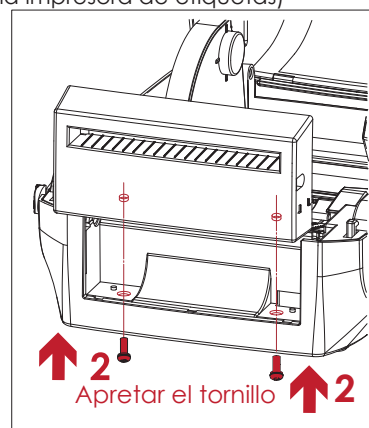
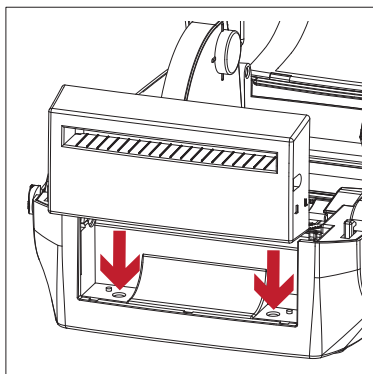
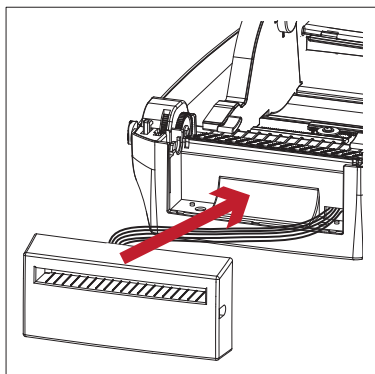
Nota

- * Recuerde apagar la impresora antes de instalar el cortador.
- ** ¡ No utilice etiquetas adhesivas con el cortador! Los residuos de adhesivo quedarán adheridos a la cuchilla del cortador e impedirán su funcionamiento. La cuchilla del cortador tiene una vida útil de 400.000 cortes si se utiliza un papel con un grosor de 250 µm y con un ancho de 76,2 mm (3 pulgadas).
- *** Se puede cortar papel con un ancho de hasta 118 mm.
- **** Una vez instalado el cortador, ajuste la posición de parada en 30 en QLabel y el valor E en 30 también.

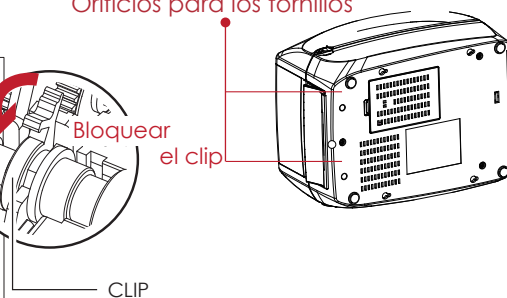
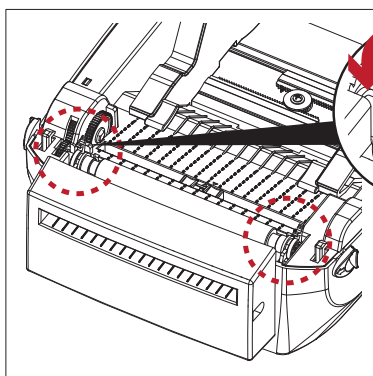
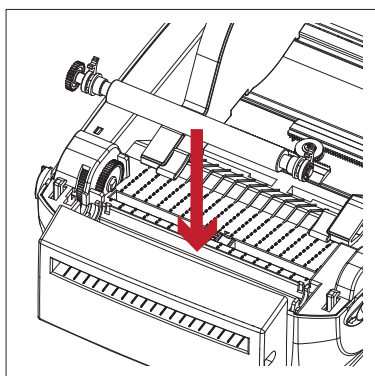
5 Accesorios

Coloque el cortador de tal modo que quede alineado con los dos orificios para los tornillos y después apriete los tornillos.

2. (Los orificios para los tornillos se encuentran en la parte frontal del fondo de la impresora de etiquetas)



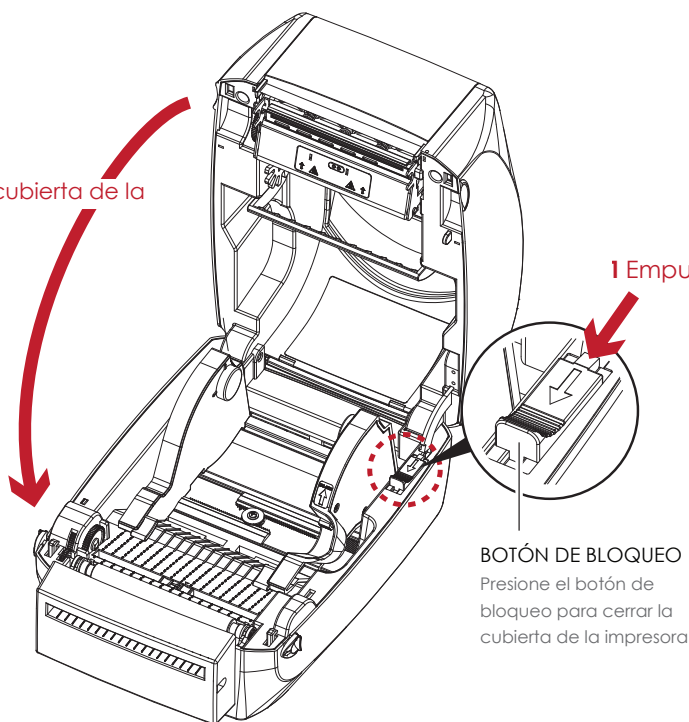
3. Vuelva a colocar las placas en la impresora y bloquee los clips.



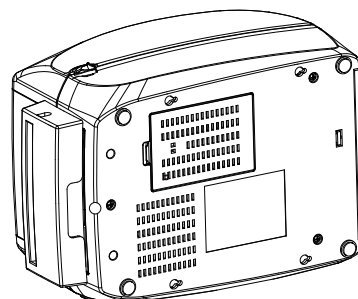
4. Cierre la cubierta de la impresora y el mecanismo de impresión.
Después dele la vuelta a la impresora.

2

Cerrar la cubierta de la impresora

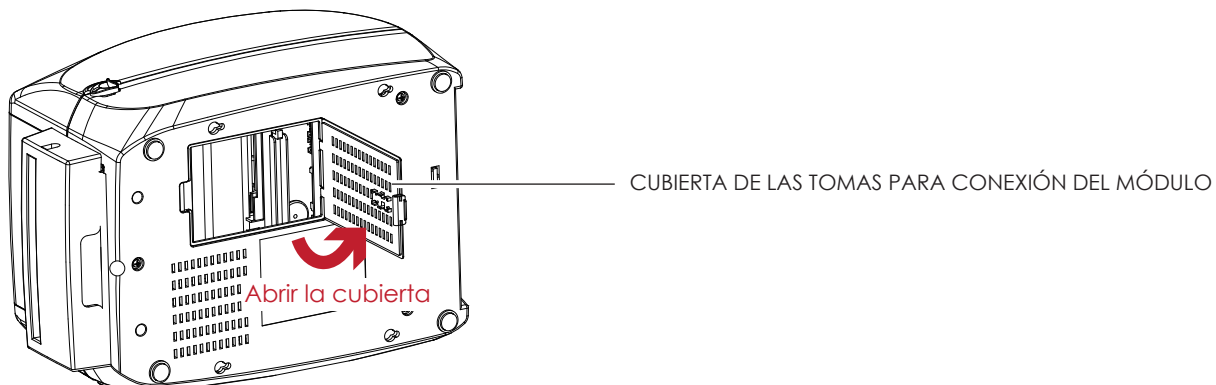


1 Empujar

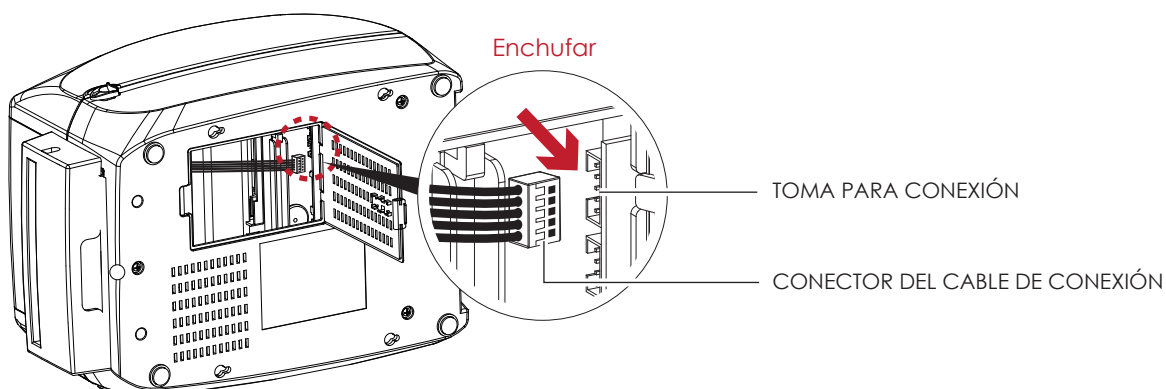


5 Accesorios

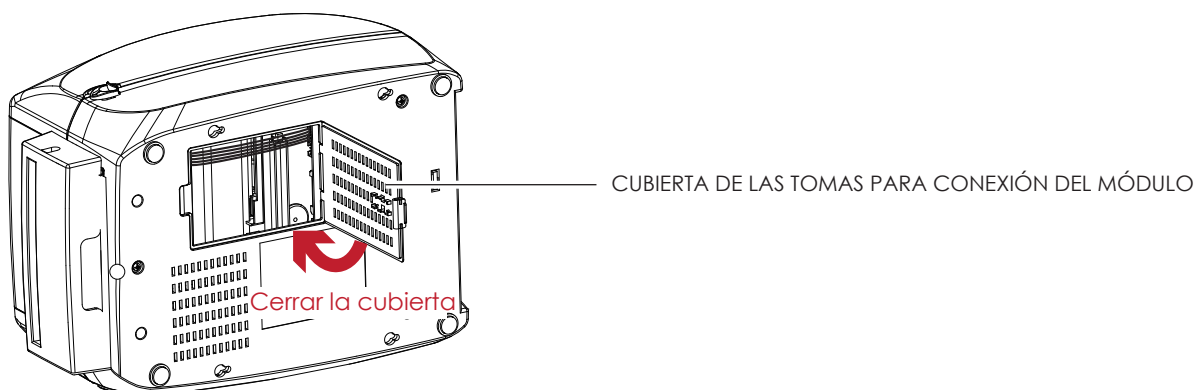
5. Abra la cubierta ubicada en la parte inferior de la impresora.



6. Conecte el conector del cortador a la toma para conexión del cortador.

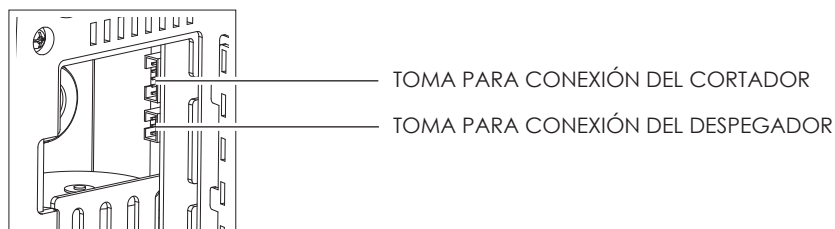


7. Cierre la cubierta de las tomas para conexión del módulo.



Nota

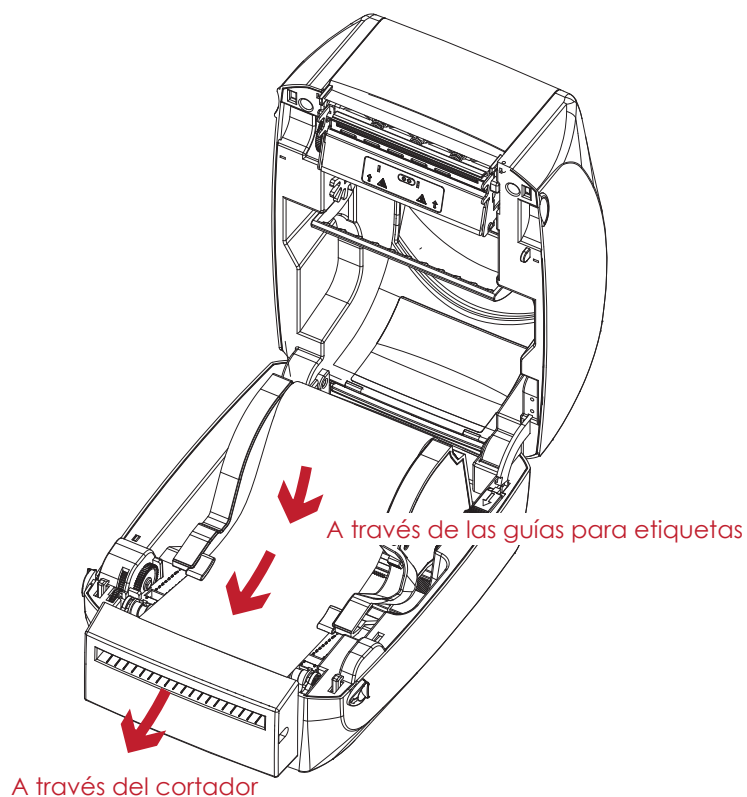
- * La impresora tiene que estar apagada al enchufar el cortador, de lo contrario podría estropearse la placa base.
** Hay 2 tomas para conexión: la toma para conexión inferior es para el despegador y la toma para conexión superior para el cortador.



5 Accesorios

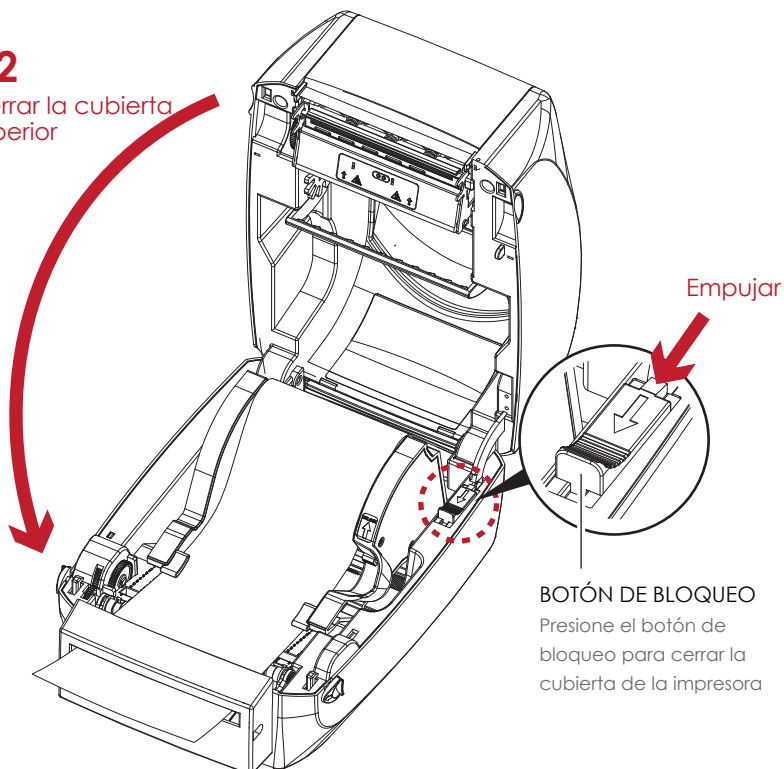
Instalar el módulo de rollo de etiquetas en la impresora

1. Haga pasar las etiquetas a través de las guías y el cortador.



2. Cierre la cubierta superior y el mecanismo de impresión. Para finalizar, pulse el botón FEED y así se ajustará la posición de la etiqueta.

2
Cerrar la cubierta superior



Nota

- * Le desaconsejamos usar papel para etiquetas con bobinado interior.
- ** Las etiquetas deberían tener una longitud mínima de 30 mm. Al usar la impresora con el cortador debería ajustar la posición de parada (^E) en 30.

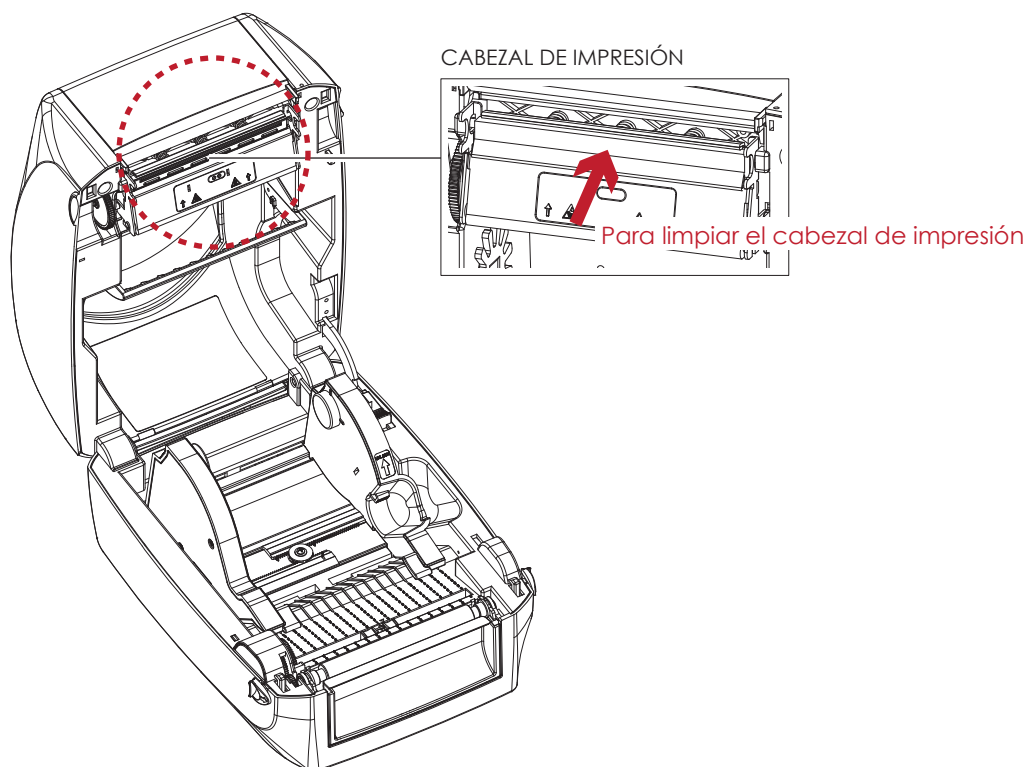
6 Mantenimiento y ajuste

6.1 Limpieza del cabezal de impresión

Si el cabezal de impresión o la cinta acumulan suciedad, la calidad de la impresión puede verse mermada (una parte de la etiqueta podría quedar sin imprimir). Por este motivo, siempre que sea posible la cubierta de la impresora debe permanecer cerrada. Mantener el papel y las etiquetas limpios de suciedad y polvo asegura una buena calidad de impresión y una vida útil de la impresora más prolongada.

Procedimiento de limpieza

1. Apague la impresora.
2. Abra la cubierta de la impresora.
3. Extraiga la cinta de impresora.
4. Si el cabezal de impresión (véase flecha roja) ha acumulado suciedad o residuos de adhesivo del papel para etiquetas, utilice un paño suave y sin pelusas humedecido con alcohol para eliminar la suciedad.



Nota

- * Limpiar el cabezal de impresión una vez a la semana. (Recomendado)
- ** Asegúrese de que el paño suave que utilice para la limpieza no tiene adheridos fragmentos de metal o cualquier otro tipo de partícula, ya que los daños que pueda causar de lo contrario no están cubiertos por la garantía.

6 Mantenimiento y ajuste

6.2 Solución de problemas

Problema	Solución
La impresora está encendida pero el LED no se ilumina.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Compruebe la conexión a la red eléctrica. Véase apartado 2.4
El LED se ilumina en rojo y se ha interrumpido la impresión.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Compruebe las configuraciones del software (configuraciones de los drivers) o los códigos de comando. ◆ Compruebe el aviso de error a partir de la tabla contenida en el punto 3.3. Avisos de error. ◆ Compruebe que el mecanismo de impresión está completamente cerrado. Véase apartado 3.3
Las etiquetas pasan por la impresora pero no se realiza impresión alguna.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Asegúrese de que se ha colocado el papel para etiquetas por la cara correcta y que se trata del papel adecuado. ◆ Seleccione el driver de impresora correcto. ◆ Seleccione el papel para etiquetas correcto y el correspondiente modo de impresión.
Durante la impresión se forma un atasco de papel para etiquetas.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Elimine el atasco de papel. Si el papel para etiquetas se ha adherido al cabezal de impresión térmico, elimine el papel y limpie el cabezal con un paño suave y sin pelusas humedecido con alcohol. Véase apartado 6.1
En algunas partes de la etiqueta no se realiza impresión alguna.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Compruebe que el papel para etiquetas o la cinta de impresora no se han adherido al cabezal de impresión térmico. ◆ Compruebe que el software de aplicación no contiene ningún error. ◆ Compruebe que la posición de inicio se ha configurado correctamente. ◆ Compruebe que la cinta de impresora no presenta arrugas. ◆ Compruebe si la conexión a la red eléctrica se ha realizado correctamente.
Una parte de la etiqueta no se imprime o la imagen es borrosa.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Compruebe que el cabezal de impresión no haya acumulado polvo ni cualquier otro tipo de suciedad. ◆ Utilice la orden interna "~T" para comprobar si el cabezal de impresión térmico completa un proceso de impresión. ◆ Compruebe la calidad del material de impresión.
La posición de la imagen impresa es errónea.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Compruebe que no hay ni papel ni suciedad tapando el sensor. ◆ Compruebe que el papel para etiquetas es el adecuado. Hable con su proveedor. ◆ Compruebe la configuración de la guía del papel.
Durante la impresión se saltan etiquetas.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Compruebe la configuración de la longitud de las etiquetas. ◆ Compruebe que el sensor no haya acumulado polvo. ◆ Ejecute la función de detección automática. Véase apartado 3.2
La imagen impresa está borrosa.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Compruebe la configuración del ennegrecimiento de la impresora. ◆ Compruebe que el cabezal de impresión no haya acumulado polvo ni cualquier otro tipo de suciedad. Véase apartado 6.1
El cortador no corta las etiquetas en línea recta.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Compruebe que el papel para etiquetas está correctamente colocado.
El cortador no corta las etiquetas por completo.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Compruebe si las etiquetas tienen un grosor superior a 0,2 mm.
Durante el uso del cortador las etiquetas no entran correctamente o son cortadas incorrectamente.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Compruebe si se ha instalado el cortador correctamente. ◆ Compruebe si las guías para papel funcionan correctamente.
El despegador no funciona con normalidad.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Compruebe que el despegador no haya acumulado polvo. ◆ Compruebe que el papel para etiquetas está correctamente colocado.

Nota:

* Si con esto no se resuelve el problema, póngase en contacto con su proveedor.

Tecnología de impresión		Transferencia térmica / Térmica directa
Resolución		600 ppp (puntos por pulgada) – 23,6 puntos/mm
Velocidad de impresión		76 mm/seg
Anchura de impresión		105,6 mm
Longitud de impresión		Mín. 4 mm** ; máx. 381 mm
Procesador		CPU ARM9
Memoria	Flash	128MB Flash (60MB disponibles para descargas)
	SDRAM	32MB
Tipo de Sensor		Sensor reflexivo ajustable y sensor transmitivo, alineado al centro
Papel	Tipo	En rollo, continuo, etiquetas con separación, muescas o marca negra, tickets. Longitud de etiqueta ajustada automáticamente o programada
	Ancho	20 mm mín. – 118 mm máx.
	Grosor	0,06 mm mín. – 0,25 mm máx.
	Diámetro del rollo	Máx. 127 mm
	Diámetro del mandril	25,4 mm, 38,1 mm
Cinta	Tipo	Cera, mixta, resina
	Longitud	110 m
	Ancho	30 mm mín. – 110 mm máx.
	Diámetro máximo	40 mm
	Mandril	12,7 mm
Emulaciones		EZPL / GEPL / GZPL con selección automática
Software	Programa de diseño	GoLabel (para EZPL únicamente)
	Driver	Windows, XP, Vista, 7, Windows Server 2003 & 2008
	DLL	Windows XP y Vista, Win 7, Server 2003 & 2008
Fuentes residentes	Fuentes Bitmap	6, 8, 10, 12, 14, 18, 24, 30, 16X26 y OCR A & B
		90°, 180°, 270° rotable, caracteres sencillos 90°, 180°, 270° rotable
	Fuentes escalables	8 veces expandibles en direcciones horizontales y verticales
Fuentes descargadas	Fuentes Bitmap	90°, 180°, 270° rotable, caracteres sencillos 90°, 180°, 270° rotable
	Fuentes asiáticas	90°, 180°, 270° rotable y expandible 8 veces en direcciones horizontales y verticales
	Fuentes escalables	90°, 180°, 270° rotable
Códigos de barras	1-D Códigos de barras	Code 39, Code 93, EAN 8 /13 (add on 2 & 5), UPC A/E (add on 2 & 5), 1 2 of 5 & 1 2 of 5 with Shipping Bearer Bars, Codabar, Code 128 (subset A, B, C), EAN 128, RPS 128, UCC 128, UCC/EAN-128 K-Mart, Random Weight, Post NET, ITF 14, China Postal Code, HIBC, MSI, Plessey, Telepen, FIM y GS1 DataBar
	2-D Códigos de barras	PDF417, Datamatrix code, MaxiCode, QR code, Micro PDF417, Micro QR code y Aztec code
Páginas de códigos		Codepage 437, 850, 851, 852, 855, 857, 860, 861, 862, 863, 865, 866, 869, 737
Gráficos		Windows 1250, 1251, 1252, 1253, 1254, 1255, 1257
Interfaces		Unicode (UTF8, UTF16)
Panel de control		Tipos de gráficos residentes son BMP y PCX, otros formatos se pueden descargar con el software
Reloj en tiempo real		USB 2.0
Alimentación		USB Host
Entorno		Serie RS-232 (conector DB-9)
Humedad		Ethernet 10/100 Mbps Print server
Aprobaciones		Pantalla táctil color de 3,2"
Dimensiones		Botón de encendido / apagado
Peso		Botón de avance
Opciones		Botón de calibración de la etiqueta
Temperatura de funcionamiento		Incluido
Temperatura de almacenamiento		Selección automática 100-240VAC, 50-60Hz
Funcionamiento		41°F a 104°F (5°C a 40°C)
Almacenamiento		-4°F a 140°F (-20°C a 60°C)
Fondo		20-85%, sin condensación
Alto		10-90%, sin condensación
Ancho		CE(EMC), FCC Class A, CB, cUL, CCC
Módulo despegador de etiqueta con sensor de presencia		280 mm
Módulo Bluetooth		195 mm
Módulo cortador		210 mm
Soporte externo para rollos de hasta 10" (250 mm) de diámetro		
Rebobinador externo		
Módulo WiFi print server		
Puerto paralelo Centronics (opción de fábrica)		

* Especificaciones sujetas a cambios sin previo aviso. Todos los nombres de compañía(s) y/o de producto(s) son marcas registradas y/o marcas registradas de sus dueños respectivos.

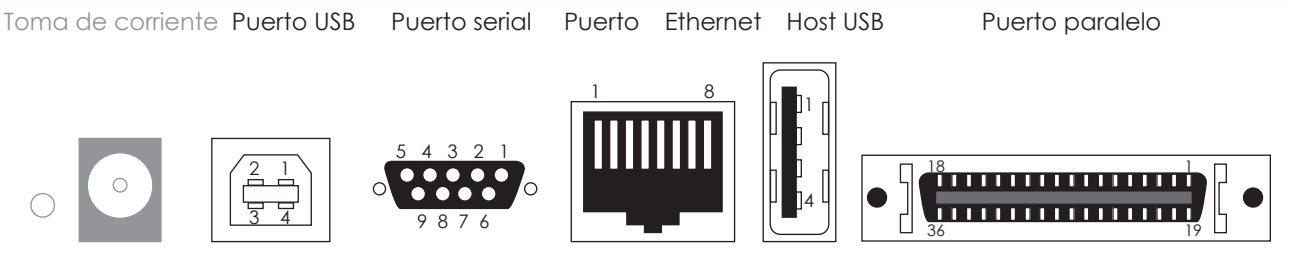
** La altura mínima de impresión puede variar dependiendo de algunos aspectos del material no estándar tales como tipo de etiqueta, grueso, espaciamento, tipo de papel soporte, etc.

Contacte con Godex o con su proveedor habitual si desea probar cualquier material especial para conocer la altura mínima de impresión.

APÉNDICE

Especificaciones del puerto de comunicación

Descripción del pinout





• Puerto USB

Tipo de conector: Tipo B

N.º de	1	2	3	4
	NC	D-	D+	GND

• Puerto serial

Configuraciones por defecto: Velocidad de transmisión 9600, sin paridad, 8 bits de datos, 1 bit de parada, protocolo XON/XOFF y RTS/CTS

Alojamiento RS232 (9 pines a 9 pines)										Type
N.º de clavija	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
	+5V, max 500mA	TXD	RXD	N/C	GND	RTS	CTS	RTS	N/C	DB9 Plug
	-	RXD	TXD	DTR	GND	DSR	RTS	CTS	RI	DB9 Socket

• Puerto Ethernet

Tipo: RJ45

N.º de clavija	1	2	3	4	5	6	7	8
	TX+	TX-	RX+	NC	NC	RX-	NC	NC

• Host USB

Tipo de conector: Tipo A

N.º de	1	2	3	4
	VBUS	D-	D+	GND

• Puerto paralelo

Tipo: hembra Centronics

N.º de pin	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
	BUZY	SELECT	ACK	FAULTN	LPT PERR	DATA0	DATA1	DATA2	DATA3	DATA4	DATA5	DATA6	DATA7	LPT INTN	STROB	SELIN	AUTO	NC
N.º de pin	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
	GND	GND	GND	GND	GND	GND	GND	GND	GND	GND	GND	GND	GND	GND	GND	GND	GND	5V

Nota

* El total de salidas del puerto serial no puede superar la corriente máxima de 500 mA.

APÉNDICE

MANIPULACIÓN DE ARCHIVOS AL USAR UNA MEMORIA USB

Manipulación de archivo

Los archivos contenidos en los dos dispositivos (memoria USB y memoria Flash interna de la impresora) pueden copiarse y moverse con los comandos “~MCPY” y “~MMOV” enviados desde GoLabel en un PC a través de cualquiera de estas conexiones: un puerto USB o un puerto Ethernet.

- Copy/Copiar

Sintaxis	~MCPY,s:o.x,d:o.x
Descripción	Copiar archivos desde la memoria USB a la memoria Flash o viceversa
Parámetros	<p>s = dispositivo fuente del objeto guardado;</p> <ul style="list-style-type: none"> ● “D” para memoria USB; “F” para memoria Flash interna <p>d = dispositivo de destino del objeto guardado</p> <ul style="list-style-type: none"> ● “D” para memoria USB; “F” para memoria Flash interna <p>o = nombre del objeto (nombre del archivo); el nombre “o” se sustituye por “*”</p> <p>x = extensión (tipo de archivo), el tipo “x” se sustituye por “*” o por uno de los siguientes: D= base de datos, A= fuente asiática, C= fuente TTF, E= fuente Bit-Mapped, F= formato de etiqueta, G= gráfico, S= archivo serial, T= texto, B= tabla Unicode.</p>
Ejemplo	<p>~MCPY,F:*.F,D:*.F (Copiar todos los archivos con “Formato de etiqueta” desde la memoria Flash a la memoria USB)</p> <p>~MCPY,D:*.G,F:*.G (Copiar todos los archivos “Gráfico” desde la memoria USB a la memoria Flash)</p> <p>~MCPY,D:*.*,F:*. * (Copiar todos los archivos objeto desde la memoria USB a la memoria Flash)</p>

- Mover

Sintaxis	~MMOV,s:o.x,d:o.x
Descripción	Mover archivos desde la memoria USB a la memoria Flash o viceversa
Parámetros	<p>s = dispositivo fuente del objeto guardado;</p> <ul style="list-style-type: none"> ● “D” para memoria USB; “F” para memoria Flash interna <p>d = dispositivo de destino del objeto guardado</p> <ul style="list-style-type: none"> ● “D” para memoria USB; “F” para memoria Flash interna <p>o = nombre del objeto (nombre del archivo); el nombre “o” se sustituye por “*”</p> <p>x = extensión (tipo de archivo), el tipo “x” se sustituye por “*” o por uno de los siguientes: D= base de datos, A= fuente asiática, C= fuente TTF, E= fuente Bit-Mapped, F= formato de etiqueta, G= gráfico, S= archivo serial, T= texto, B= tabla Unicode.</p>
Ejemplo	<p>~MMOV,F:*.F,D:*.F (Mover todos los archivos con “Formato de etiqueta” desde la memoria Flash a la memoria USB)</p> <p>~MMOV,D:*.G,F:*.G (Mover todos los archivos “Gráfico” desde la memoria USB a la memoria Flash)</p> <p>~MMOV,D:*.*,F:*. * (Mover todos los archivos objeto desde la memoria USB a la memoria Flash)</p>